



ECHO Tureckie

Nowa szkoła

W Grzymiszewie uroczyste obchodzone otwarcie dawno oczekiwanej placówki oświatowej. Licznie przybyli goście wysłuchali przemówienia pani dyrektor Wiesławy Radzik, która przedstawiła piętnastoletnią historię budowy.

Do niedawna szkoła podstawowa w Grzymiszewie mieściła się w starym XIX wiecznym budynku, gdzie z ledwością tłoczyło się 250 uczniów. W 1983 r. zawiązał się społeczny komitet budowy szkoły. Pierwotnie lokalizacja szkoły miała być w parku, ale dopiero po pięciu latach wojewódzki konserwator zabiegów nie wyraził na nią zgody ze względu na istniejący tam drzewostan, który jest pomnikiem przyrody. W 1988 r. wykupione zostały grunty na polach PGR-u i tam prze-

wieziono zgromadzony na poprzednim miejscu materiał budowlany. Do 1990 r. postawiono mury szkoły i przez następne cztery lata budowa nie posunęła się nawet o centymetr. Po zmianie władz samorządowych w 1994 r. rozpoczęto dalszy etap budowy szkoły, którą szczęśliwie ukończono w roku bieżącym.

W szkole rozpoczęto naukę już od 1 września, uczy się w niej 234 dzieci. Zatrudnionych jest siedemnastu nauczycieli i trzech pracowników obsługi. Znajduje się tu dziesięć izb lekcyjnych z zapleczem sanitarnym i socjalnym, biblioteka i świetlica. W przyszłości nastąpią starania o wybudowanie sali gimnastycznej i przedszkola.

W uroczystym otwarciu szkoły oprócz licznie przybyłych mieszkańców Grzymiszewa udział wzięli m.in. wojewoda koniński Stanisław Tamm oraz parlamentarzyści Ziemi Konińskiej, przedstawiciele zakładów pracy, dyrektorzy szkół i przedszkoli. **IK**

W czwartek, 24 września pracownicy działu sprzedaży z tureckiej mleczarni otrzymali telefon od mężczyzny, który przedstawił się jako właściciel firmy z Wrześni. Mężczyzna stwierdził, że chce dokonać zakupu 15 ton mleka w proszku za kwotę 94.695 zł, po którego odbiór przyjedzie następnego dnia. 25 września w dziale zbytu OSM pojawił się kierowca z Po-

sując, że jest to zapłata za fakturę. Dalej sprawa była już dziecinnie prosta, sfałszowany dokument skserowano i razem z pozostałymi dostarczono do mleczarni przez wynajętego kierowcę. Policja nie miała wątpliwości o dokonany przestępstwo, postanowiono urządzić zasadzkę. Kilku funkcjonariuszy policji schowało się w jeliczu i samochód ruszył w drogę powrotną, tam gdzie miał nastą-

Mleko ocalało

znania, który doręczył dokumenty potrzebne do odbioru mleka, wśród nich znajdowała się kserokopia bankowego dowodu wpłaty. Ponieważ dokumenty wyglądały podejrzanie zawiadomiono policję. Kierowcę zatrzymano i rozpoczęto sprawdzanie dokumentów. Okazało się, że właściciel rzekomej firmy dokonał wpłaty w ekspozyturze banku PKO we Wrześni na kwotę 2,30 zł, pisząc na dowodzie, że jest to dopłata do faktury. Dowód wpłaty sfałszował, zmieniając kwotę na 94.695 zł i dopi-

pić rozładunek towaru. Kilka kilometrów za Słupcą, kierowca został powiadomiony przez telefon komórkowy, że ma zatrzymać się na placu GS-u w Niechanowie. Gdy zrobiło się już ciemno, na miejscu pojawił się mężczyzna, który natychmiast został zatrzymany przez policję. Oszust pochodzi z Gniezna, na swoim koncie ma już wiele przestępstw gospodarczych, między innymi wyłudzenie 800 ton cementu. Wobec przestępcy turecka prokuratura zastosowała dozór policyjny. **KL**

Sukces PSS

Powszechna Spółdzielnia Spółdzielców „Społem” uzyskała od Unii Wielkopolskiej Certyfikat „Wielkopolska Jakość” za

produkty piekarnicze: paluchy społemowskie, bagietka turecka, bułka cebulowa, rogal duży, rogaliki, bułka przenna, chleb okrągły z makiem. Jak napisano w piśmie do prezesa „Społem” Mariana Dybusa przeprowadzone badania i zebrane opinie potwierdziły wysoką jakość tych produktów. Po odbiór certyfikatu pojechali do Konina trzej członkowie zarządu: Marian Dybus, Mariusz Juskiewicz, Grzegorz Janik oraz kierownik piekarni Jan Chabier.

Nie jest to pierwszy sukces piekarni społemowskiej przy ul. Browarnej. Dwa lata temu na wystawie w Kościelcu jej wyroby też uzyskały nagrodę. Prezes Dybus zapowiada, że w najbliższym czasie piekarnia uruchomi nowe formy produkcji m. in. chleb królewski.



Wałęsa w Turku
Na zaproszenie Chrześcijańskiej Demokracji III Rzeczypospolitej Polskiej do Turku przyjedzie prezydent Lech Wałęsa. Spotkanie z mieszkańcami miasta odbędzie się 2 października (piątek) o godz. 17.00 w sali Domu Kultury, na ul. Kościuszki 13. Organizatorem spotkania jest pani Jadwiga Trojan.


Niestety musimy się pożegnać

„Tygodnik Echo Tureckie” nie będzie się już ukazywał. Żegnając się z Czytelnikami, dziękujemy za wszystkie okazane nam wyrazy poparcia. Dziękujemy za pomoc i zaangażowanie tym wszystkim mieszkańcom miasta i powiatu, którzy nas wspierali, dziękujemy tym wszystkim, którzy nam dobrze życzyli.
Zespół Redakcyjny

„POLIGLOTA”

Prywatna Szkoła Języków Obcych ul. Piłsudskiego 8, 62-700 Turek przyjmuje zapisy na rok 1998/99 codziennie od 20 sierpnia w swojej siedzibie w godz. 10.00 - 17.00 lub telefonicznie do godz. 22.00.

**Tel. 278-33-44
ZAPRASZAMY**




**NAJWYŻSZA
JAKOŚĆ
GAZU !!!**

BP Gas

TEL. (0-63) 21-41-193

**SZANOWNY
TURKOWIANINIE!**

Kupując gaz w zielonej butli potwierdzasz, że jesteś w Wielkopolsce!



Konserwy w akcji

O prywatyzacji turkowskich Zakładów Owocowo-Warzywnych mówi się już od trzech lat. Ale już za trzy miesiące proces ten będzie prawdopodobnie sfinalizowany.

Impulsem do przyspieszenia prywatyzacji stała się reforma administracyjna kraju. Od 1 stycznia 1998 r. zmieni się organ założycielski zakładu. Nie będzie nim wojewoda koniński lecz wojewoda poznański, co mogłoby spowodować opóźnienie prac przekształceniowych. Rozumieją to doskonale pracownicy, dlatego już wiosną ubiegłego roku byli za przyspieszeniem prywatyzacji. Odbyło się kilka zebrań załogi, związków i rady pracowniczej, podczas których dyskutowano nie tyle nad samą prywatyzacją, co nad jej formą i ewentualnymi partnerami. Wśród kontrahentów zainteresowanych kupnem Konserw był prywatny przedsiębiorca z Warszawy i krakowska firma „Imos Wawel”. To właśnie z tą ostatnią spółką przedstawiciele Konserw postanowili nawiązać ściślejszą współpracę. W rozmowach dwustronnych ZPOW reprezentowała delegacja związkowców,

członków rady pracowniczej i dyrekcji. W wyniku negocjacji ustalono, że ZPOW zostanie przekształcone w spółkę, w której pracownicy wykupią 30% akcji, a 70% wykupi „Imos Wawel”. Taką uchwałę rada pracownicza przekazała do Urzędu Wojewódzkiego w Koninie.

Obecnie urząd przy pomocy firmy konsultingowej przeprowadza wycenę majątku zakładu, a pracownicy przedsiębiorstwa zapisują się na wykup akcji. Zapłata za akcje będzie regulowana w czterech terminach od września do lipca. Zamówienia pracowników obejmują różne kwoty od kilkuset złotych, do ponad 20 tys zł. Spośród ok. 180 pracowników gotowość zakupu akcji wyraziło 62%. Zarówno spółka pracownicza, jak i spółka krakowska, wejdą w posiadanie „Konserw” na zasadzie leasingu. Warunki dzierżawy zostaną wynegocjowane z Urzędem Wojewódzkim. Krakowska firma w trakcie negocjacji złożyła pewne

zobowiązania dotyczące inwestycji w zakładzie oraz utrzymania zatrudnienia przez trzy lata. Obiecano także sukcesywny wzrost płac jeśli tylko spółka wypracuje zysk.

Działania na rzecz prywatyzacji zakładu nie zmieniają faktu, że turkowskie konserwy muszą ostro walczyć o rynek zbytu. Kryzys w branży spożywczej powoduje, że nawet dobrze prosperujące firmy odnotowują straty. Na początku roku handel ze wschodem przeżył wstrząs spowodowany uszczelnieniem granicy, teraz zaczęły się kłopoty związane z dewaluacją rubla i niewypłacalnością wschodnich partnerów. Jednocześnie przez ostatnie kilkanaście miesięcy kurs dolara stał w miejscu, co powodowało, że eksport towarów za granicę był coraz mniej opłacalny.

Wszystkie te problemy są chlebem powszednim wielu polskich firm, ale w „Konserwach” nakładają się one jeszcze na sprawy własnościowe. Jeśli jednak pracownicy zawiążą spółkę z firmą, która zakład doinwestuje, to turkowskie „Konserwy” mogą jeszcze powrócić do swej dawnej świetności.

Andrzej Piasecki

Zawód: kadrowa

Wywiad z MAŁGORZATĄ WYRWA - szefową kadr w największym turkowskim przedsiębiorstwie

—Czy zna Pani wszystkich pracowników z 2.500 załogi kopalni?

—To byłoby chyba niemożliwe. Zresztą nawet się nie staram zapamiętywać nazwisk. Prędzej już operuję sprawami, tzn. gdy ktoś mi przypomina jakąś sprawę wymieniając nazwiska osób, które są z nią związane, to ja wołam przypomnieć sobie o problemie, którego dotyczyło to zagadnienie. Łatwiej przypominam sobie sprawy niż ludzi.

—Gdy zaczynała Pani pracę w KWB „Adamów” zatrudnienie wzrastało z dnia na dzień.

—Był to okres uruchamiania odkrywek w Bogdałowie i Władysławowie. Do pracy przyjmowano wtedy ok. 20—30 osób miesięcznie i pamiętam, że przed okienkiem gdzie pracowałam stała kolejka tych, którzy przyjmowali się do pracy. Parę lat wcześniej kopalnia prowadziła nawet werbunek po wsiach szukając tam ludzi zainteresowanych pracą. Tak to wtedy wyglądało.

—A teraz zamiast przyjmować musi Pani zwalniać.

—Taka jest kolej rzeczy. Ale na szczęście nasz zakład uniknął zwolnień grupowych, jedynie w 1990 r. musieliśmy skłonić pewną liczbę pracowników do skorzystania z przysługującego im prawa do przejścia na emeryturę. Później odejścia z pracy odbywały się już w sposób naturalny. Pracownicy osiągają wiek emerytalny, zgłaszają się do kadr, my przygotowujemy im dokumentację.

—A zwolnienia za alkohol, za „enki”?

—Niestety też jeszcze mają miejsce. Choć rzadko uciekamy się do zastosowania słynnego artykułu 52 Kodeksu Pracy o zwolnieniu dyscyplinarnym z powodu ciężkiego naruszenia obowiązków pracowniczych. Poza tym takie przypadki naruszenia dyscypliny, o którym pan wspominał mają miejsce bardzo rzadko. Ludzie bardziej szanują swoją pracę i mają świadomość nieodwracalnych konsekwencji naruszenia dyscypliny pracy.



Małgorzata Wyrwa

—Mało ludzi zwalniać, jeszcze mniej przyjmujecie. Czym więc zajmują się kadry na co dzień?

—Zapewniam, że na brak zajęć nie narzekamy. Prowadzenie teczek osobowych 2.500 osób jest zajęciem wystarczająco pracochłonnym. Dzięki komputerom, nasza praca nieco się uprościła, ale i tak musimy mieć akta wszystkich pracowników pod ręką, prowadzić ewidencję czasu pracy (urlopy, choroby). Na szczęście zlicza to już komputer, dzięki któremu też mogę natychmiast uzyskać istotne informacje, np. ile osób w tej chwili pracuje w zakładzie. Naszą codzienną pracę wyznaczają też standardowe prace: naliczania stażu pracy, selekcja pracowników do nagród jubileuszowych: Tak jest w każdej firmie. U nas dodatkowo organizujemy spotkania 50-latków, 55-latków i 60-latków. To taki miły gest dyrekcji wobec starszych pracowników.

—Jakie roczniki dominują wśród pracowników KWB „Adamów”?

—Najwięcej jest osób urodzonych w latach 1949—1959. Pracownicy ci wejdą w wiek emerytalny akurat w schyłkowym okresie funkcjonowania kopalni.

—Praca kadrowej polega na kontakcie z ludźmi, ich problemami, często bardzo trudnymi. Tymczasem po Pani nie widać, aby było to zajęcie stresujące: jest Pani uśmiechnięta, zadowolona, młoda.

—Dziękuję. Z pracy jestem zadowolona i nie zamierzam tego ukrywać. A co do uśmiechu, to chyba łatwiej w ten sposób z ludźmi pracować. A ja lubię kontakt z ludźmi. Nawet teraz gdy wspominam swoją pracę na różnych stanowiskach w kadrach to najmilej zachowały mi się w pamięci lata gdy przed moim stanowiskiem pracy stała kolejka chętnych, a ja wszystkim wypisywałam umowy o pracę.

—Nie tylko Pani ma takie nostalgiczne wspomnienia. Dziękuję za rozmowę.

Andrzej Piasecki

289-1-777



—Chciałbym, abyście zajęli się tą sprawą. Moja córka chodzi do Szkoły Podstawowej nr 1. Ostatnio zakomunikowała mi, że na lekcję wychowania fizycznego musi mieć obowiązkowo uszyte woreczki z grochem. Nie wiem kto to wymyślił, a jeżeli już był taki genialny pomysł to chyba szkoła sama powinna go zrealizować.

—Jestem emerytem i ostatnio w rynku zostałam potrącony przez samochód. Przecież to jest zupełny absurd, aby w miejscu gdzie było przejście dla pieszych wymalować miejsce na parkowanie. Poza tym nikt nie potrafił się zająć sprawą bezpieczeństwa w naszym mieście. Już o godz. 19-tej jeżdżą wokół rynku z piskiem opon, rzucają puszkami i nikt nie potrafił się tym zająć.

—Poszedłem do przychodni, do laryngologa, bo bardzo bolało mnie gardło. Pan doktor nie był zajęty ale stwierdził, że mnie nie przyjmie bez skierowania, chyba że prywatnie. Zszedłem na dół do rejestracji, aby dowiedzieć się, który z lekarzy ogólnych może mi pomóc. Wtedy okazało się, że rejestracja jest już nieczynna i nie mam szans, aby dostać się do lekarza. Czy nie moglibyście zająć się tą sprawą, przecież to naprawdę skandal.

—Czy nie może się nikt zająć sprawą porządku na naszym zieleniaku? Jeszcze trochę, to kobiecinki handlujące jajkami, zaczną wchodzić na schody sądu.

Zmiana w OSM

W ubiegłym tygodniu odwołany został zarząd Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Turku. Rada Nadzorcza punkt o odwołaniu zarządu wprowadziła do protokołu w ostatnim momencie. Uzasadnieniem do decyzji o odwołaniu miał być brak efektów prac zarządu nad nawiązaniem współpracy przez mleczarnię z innymi spółkami. Z kolei o odwołaniu zdecydował ich opór przeciwko podwyżkom cen skupu mleka.

Piknik

W ostatnią niedzielę samorząd osiedlowy na Zdrojkach Lewych zorganizował piknik pod hasłem „Pożegnanie lata”. Pogoda dopisała i frekwencja też. W pierwszej części pikniku prowadzono zabawy dla dzieci i całych rodzin. W drugiej części, która trwała do wieczora bawiono się przy ognisku. Kielbaski fundowali organizatorzy pikniku: Henryk Kasprzak i Marian Drzewiecki.

W piątek 9 października kandydat do Rady Powiatowej z AWS zapraszają na spotkanie z wyborcami z Turku. Miejski Dom Kultury, godz. 18.00.

W ostatni poniedziałek tegorocznego lata, 21 września przy Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Przykonie oddano do użytku salę sportową. Nowy obiekt, który powstał w ciągu jednego roku, zastąpi dotychczasową niepełnowymiarową salę wybudowaną kosztem społeczeństwa w 1960 r.

Cała uroczystość przebiegała bardzo sprawnie. Rozpoczęła się mszą świętą dla młodzieży w kościele w Psarach, po której uczniowie i goście zebraли się na placu szkolnym. Do Przykonu przybyli m. in. wojewoda koniński Stanisław Tamm, kurator oświaty w Koninie Tomasz Olejniczak i poseł Antoni Tycza. Punktualnie o godz. 11.00 uczniowie wciągnęli flagę na maszt i zapalili, na wzór tradycji olimpijskiej, szkolny znicz,

się liczbą godzin zajęć pozalekcyjnych i nadobowiązkowych finansowanych przez budżet gminy. Wszystko to jest zastugą naszego samorządu i wójta, który nigdy nie szczędzi środków na oświatę. Pani dyrektor wyraziła również nadzieję, że nowa sala służyć będzie nie tylko młodzieży szkolnej, ale również całemu społeczeństwu gminy i gmin sąsiednich. — Mam nadzieję, że uczniowie naszej szkoły mając do dyspozycji tak piękną salę spor-

wowi Broniszewskiemu dyplom i kosz kwiatów. Dyplomy wręczono również Stanisławowi Tammowi, Tomaszowi Olejniczakowi, Henrykowi Kuśmirkowi — zastępcy dyrektora Wydziału Kultury, Sportu i Turystyki, Ryszardowi Papierkowskemu — przewodniczącemu Rady Gminy minionej kadencji oraz wykonawcom obiektu, prezesowi OSP w Przykonie i prezesowi SZU w Olszówce.

Po przemówieniach i podziękowaniach goście mogli obejrzeć część artystyczną, którą przepięknie wykonali uczniowie SP Przykona. Później przyszedł czas na zwiedzanie obiektu, którego budowę współfinansowali: wojewoda koniński, Urząd Kultury Fizycznej i Turystyki w Koninie i Kuratorium Oświaty. Nowa sala ma wymiary 18 na 30

Kawęczyn

Nowa sala

Rozpoczęto budowę sali sportowej przy Szkole Podstawowej w Kawęczynie. Nowy obiekt sportowy będzie bezpośrednio połączony z budynkiem szkolnym korytarzem. W łączniku będzie znajdowało się główne wejście do szkoły i do sali. Powstanie też obszerny hol przeznaczony na apele szkolne. Sala będzie miała 24 metry

Na razie pieniądze potrzebne na budowę sali pochodzą wyłącznie z budżetu gminy, niewielką sumę 25 tys. zaoferowało też kuratorium oświaty. Będzie to już druga na terenie gminy sala sportowa, która nie będzie służyła tylko uczniom szkoły, ale całemu społeczeństwu. Wójt Jan Nowak stwierdził, że może za kilka lat gmina Kawę-

Przykona

Będą mieli gdzie ćwiczyć

występująca gościnnie Harcerstwo — Strażacka Młodzieżowa i Kierownik Dęta z Uniejowa pod dyrekcją Mariana Pięgoty odegrała hymn narodowy.

Ceremonia przecięcia wstęgi dokonali: Stanisław Tamm, Tomasz Olejniczak oraz wójt gminy Przykona Mirosław Broniszewski i dyrektor szkoły Jadwiga Ratajczyk. Jednocześnie główny wykonawca tej inwestycji, pan Marian Janiak przekazał dyrektorce szkoły symboliczny klucz do nowego obiektu. Następnie zaproszono gości do sali sportowej, gdzie ksiądz kanonik Tadeusz Szparaga i proboszcz parafii Boleszczyń Henryk Krawczyk poświęcili obiekt.

Pani Ratajczyk przedstawiła krótko historię szkoły (której początki sięgają 1897 r.) i budowy obiektu, opowiedziała o osiągnięciach uczniów. — Wraz z poprawą warunków pracy i nauki w naszej szkole zaczynają się systematycznie podnosić wyniki nauczania i wychowania naszych uczniów. Z roku na rok zwiększa

się liczbą godzin zajęć pozalekcyjnych i nadobowiązkowych finansowanych przez budżet gminy. Wszystko to jest zastugą naszego samorządu i wójta, który nigdy nie szczędzi środków na oświatę.

Następnie w imieniu dyrekcji, grona pedagogicznego i uczniów w ramach podziękowania za trud i wysiłek włożony w budowę tej sali wręczyła wójtowi Mirosła-

m wraz z zapleczem. Jest w pełni przystosowana dla dzieci niepełnosprawnych, posiada nawet specjalną salę lustrzaną do gimnastyki korekcyjnej. Pierwsze zajęcia w nowym obiekcie rozpoczną się 1 października.

Paweł Laskowski



Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali gospodarze — pani dyrektor i wójt oraz goście — wojewoda i kurator oświaty



Prace przy budowie sali już trwają

długości i 12 metrów szerokości. Oprócz tego nad boiskiem powstanie widowia przeznaczona dla 180 osób oraz galeria na 30 miejsc stojących. Wykonawcą inwestycji jest firma budowlana Mariana Janiaka z Turku. Prace podzielono na trzy etapy. Do końca tego roku powstaną mury i dach. W przyszłym roku wykonanych zostanie dalsze 30% robót, a w pierwszym kwartale 2000 r. sala zostanie wykończona i oddana do użytku. Cała inwestycja będzie kosztowała 1.220 tys. zł.

czyn będzie mogła poszczycić się nie tylko własną drużyną piłki nożnej, ale również ligą siatkarską lub koszykarską.

Nie jest to jedyna inwestycja na terenie gminy. Obecnie budowane są też dwie drogi o nawierzchni asfaltowej w Ciemienu (szer. 5m, dł. 517m) i w Kowalach Pańskich (szer. 4m i dł. 700m). W najbliższym czasie rozpocznie się też budowa drogi w Kawęczynie (szer. 5m, dł. 400m) oraz żwirowych w Leśnictwie i Kawęczynie-Dzierzbotki. KŁ

Szczęśliwym los sprzyja

We wtorek, 22 września w Urzędzie Gminy w Przykonie wójt Mirosław Broniszewski i Scott Dobberstein, dyrektor Projektu Amerykańskiej Agencji Rozwoju Międzynarodowego, podpisali dokument o współpracy polsko-amerykańskiej.

Podpisanie dokumentu było uświetnieniem wielomiesięcznych przygotowań. Wójt Broniszewski nie ukrywał zadowolenia: — Jesteśmy jedną z 24 gmin wiejskich, które uczestniczą w tym programie. Od naszych amerykańskich partnerów oczekujemy opracowania strategicznych planów rozwoju gminy. Musimy wykorzystać czas, kiedy na naszym terenie mamy jeszcze kopalnię, jeżeli tego nie zrobimy, to nasza sytuacja nie będzie najlepsza. Chcemy, aby ten program promieniował na cały powiat turkowski.

Słowa uznania pod adresem Polaków wyraził dyrektor Dobberstein stwierdzając, że podpisanie tego dokumentu oznacza głębokie porozu-

mienie i związek z tą gminą. W czasie trzyletniego programu Amerykanie pomogą opracować strategię zarządzania finansami gminy. Ma to doprowadzić do rozwoju gospodarczego, a co się z tym wiąże do powstania nowych miejsc pracy.

Goście wyrazili swoje uznanie również pod adresem gospodarza gminy. Dyrektor KWB „Adamów” Zdzisław Czapla stwierdził, że cieszy się, iż są jeszcze ludzie, którzy zamiast niszczyć innych starają się budować przyszłość. Wiceburmistrz Turku Lechosław Pawlak dodał, że przedstawiciele władz tego miasta chętnie skorzystają z doświadczeń i osiągnięć gminy Przykona. Najbardziej rozczulony zdawał się być wójt gminy Turek Jan Owczarek, który stwierdził:

— Szczęśliwym to i los sprzyja. Ja mam nadzieję, że nasze gminy nadal będą ze sobą związane na dobre i na złe.

KŁ

Serdecznie zapraszamy Państwa do nowej placówki

BANKU PRZEMYSŁOWEGO
w Turku, przy pl. Sienkiewicza 1

Naszemu Klientom proponujemy:

- ♦ lokaty oszczędnościowe
- ♦ rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe
- ♦ rachunki bieżące
- ♦ szeroką gamę kredytów

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.00

tel. (0-63) 289-19-55



BANK PRZEMYSŁOWY

Zawód jak świat stary

W Agencji Towarzyskiej „Tabu” w Turku pracują trzy dziewczyny w wieku od 20 do 25 lat. Od września opuściły je koleżanki, które pracowały tu w czasie wakacji, a teraz wróciły w swoje rodzinne strony, ponieważ rozpoczął się rok szkolny.

Przyjechały do Turku z dużych miast, przeważnie z Polski centralnej. Są pełne życia, razem mieszkają, prowadzą wspólne gospodarstwo, robią zakupy, sprzątają, piorą i pracują dla przyjemności mężczyźn. Różnią się nie tylko wyglądem - są małe, wysokie, blondynki, brunetki, z małym, z dużym biustem - ale także charakterem, temperamentem i upodobaniami. Przeważnie mają swoich chłopaków, ale są wśród nich też mężatki. Rodziny nic nie wiedzą o charakterze pracy tych dziewcząt. Są wyzwolone i jednocześnie wyciszone, potrafią taktownie milczeć, ale też wiedzą jak walczyć w momencie zagrożenia. Na pytanie, co je skłoniło do uprawiania takiego zawodu zdecydowanie odpowiadały, że pieniądze: —Praca jest atrakcyjna finansowo, a my mamy różne potrzeby. Po kilku miesiącach pracy w Agencji możemy sporo zaoszczędzić. Najczęściej wspomagamy nasze rodziny, ale są wśród nas dziewczyny, które realizują inne marzenia. Zbierają na własne mieszkanie, na samochód, albo na egzotyczną podróż z ukochanym. Poza tym uwielbiany ciuchy i często robimy wypadki do miasta na myślowanie po sklepach.

Pracują wieczorami i nocą, aż do białego rana. Panowie, którzy płacą za ich towarzystwo są różnej profesji i w różnym wieku, wszyscy jednak są pełnoletni. Dziewczyny przeżyły już wiele sytuacji zabawnych, zaskakujących, ale i niebezpiecznych. Są zawsze chronione przez młodych, sprawnych mężczyzn i zarówno w Agencji, jak i na wyjeździe czują się bezpiecznie. Wyjazdy to przede wszystkim udział w wieczorach kawalerskich, albo w typowo męskich spotkaniach suto zakrapianych alkoholem. Był jednak i taki wieczór, który dziewczyny wspominają z ogromnym oburzeniem: —Odebrałyśmy zamówienie z komendy policji na striptiz, który miał być wykonany przez dwie dziewczyny. Pojechaliśmy z taksówkarzem do Kowali Księżych, gdzie w barze czekało na nas czterech mężczyzn i właściciel baru. Towarzystwo było pijane, ale zapłacili nam za usługę już na samym początku. Najpierw okazało się, że nie ma muzyki, a gdy nic nie udało się zatrzeć panowie zaczęli używać wulgarnych słów pod naszym adresem. Potem rzucali stoikami w ściany i podłogę, jedna z nas w ostatniej chwili uchyliła głowę, stoik leciał dokładnie w jej kierunku. Staraliśmy się szybko stamtąd wyjść, jeden z nich (mówiono do niego Krzysiek) zdążył jednak złapać mnie za rękę. Zaczął mnie szarpać, ale wyrwałam się w jakiś sposób i pobiegłam do taksówki. Dopadł samochodu i zażądał zwrotu pieniędzy. Oddałyśmy wszystko, chcieliśmy

być jak najdalej od tego miejsca.

Na szczęście takie historie zdarzają się sporadycznie, częściej bywają sytuacje zabawne. Na jednym z wieczorów kawalerskich koledzy postanowili zrobić niespodziankę przyszłemu panu młodemu i zaprosili sympatyczną i seksowną blondynkę z Agencji. Wszyscy mieli nadzieję, że obejrzą jakiś erotyczny taniec w wykonaniu wyjątej pani. Nic z tych rzeczy, pan młody potraktował prezent bardzo dosłownie i niemal przez cały wieczór zajmował się dziewczyną osobiście i to w całkowitym odosobnieniu. Na innym spotkaniu z kilkoma panami nie doszło do striptizu pani z Agencji; ponieważ rozochocony klient w trakcie zabawy sam się rozebrał do naga.

Częstym gościem Tabu jest siedemdziesięcioletni dziadek, który zawsze płaci za jedną godzinę, a później siada naprzeciw pięknej dziewczyny i opowiada jej przeróżne historie z własnego życia. Inny pan zabiera dziewczynę na spacer, wyprowadza ją w pola, pokazuje jak wspaniale rosną w polu jego ziemniaki i za to solidnie ją wynagradza.

Zdarzają się klienci z różnymi upodobaniami. O niektórych dziewczyny nawet nie chcą wspominać, bo są na graniczu patologii. Opowiedziały za to historię mniej groźną, ale również niesamowitą: —Przychodzi do nas rozwodnik, który płaci dziewczynie za rozmowę, dosyć szczególną. Zabiera ją na łąki, do ogródka, do

lasu i tam kaze jej rozmawiać z kwiatami, drzewami i ptakami. Trzeba mieć wiele fantazji i zdolności aktorskich, aby sprostać takiemu zadaniu. Dla dziewczyczyn z Agencji są to miłe spędzone godziny, tutaj nie trzeba zbyt dużego wysiłku, aby w pełni zadowolić mężczyznę.

Nigdy nie muszą iść z klientem wbrew samej sobie. Wprawdzie cała procedura wygląda w ten sposób, że panowie wybierają sobie tę, z którą chcieliby spędzić czas, ale jeżeli klient pod jakimś względem dziewczynie nie odpowiada, może odmówić mu towarzystwa. Bywają dni, gdy siedzą rozleniwione i czekają na dzwonek przy furtce, ale są i takie momenty, gdzie panowie przychodzą po kilku naraz i wtedy są odsyłani na późniejsze godziny. Posesji Ta-

bu pilnuje kilka groźnie wyglądających psów, z których jeden - suka rottweilera, potrafi skutecznie odstraszyć niepożądanego gościa. Mają podobno dobrze wyćwiczony jeden chwyt, który szczególnie odstrasza działając na mężczyznę.

Obecnie w Tabu są tylko trzy dziewczyny, ponieważ część koleżanek z początkiem września wróciła do szkół. Właściciel Agencji twierdzi: —Dzwoni do nas kilka miejscowych panów zainteresowanych pracą u nas. Obawiały się jednak tego, że mogą być rozpoznane przez znajomych. To wcale tak nie jest. Dziewczyny wcześniej widzą, kto podchodzi do furtki i nie muszą się pokazywać, jeżeli ktoś rozpoznaje.

IK, PL



Mazurska przygoda

Na początku września kilku pracowników Nadleśnictwa Turek wzięło udział w IX Rajdzie Leśników, który tym razem wiódł „Szlakami Jaćwingów”.

Organizatorem tegorocznego rajdu była Rada Okręgowa Związku Leśników Polskich przy RDLP w Białymstoku. W imprezie wzięło udział ponad dwieście osób z całej Polski, w tym siedmiu przedstawicieli Nadleśnictwa Turek. Rajd miał na celu integrację załóg leśnych oraz zapoznanie uczestników z bardzo atrakcyjnymi pod względem przyrodniczym obszarami Polski północno-wschodniej. Obecne kompleksy leśne są bowiem pozostałościami dawnych puszczy granicznych i choć nie można już ich zaliczyć do pierwotnych, to jednak pozostają naturalnymi twórcami przyrody.

Oprócz pieszych wędrówek organizatorzy rajdu zapewnili leśnikom szereg innych atrakcji m.in. rejs statkiem Kanałem Augus-

towskim, przejazd kolejką wąskotorową, zwiedzanie Wigierskiego Parku Narodowego i twierdzy obronnej Osowiec. Wieczorami wszyscy gromadzili się przy ognisku, gdzie dyskusjom i wspólnym śpiewom nie było końca. Na zakończenie rajdu odbyły się różnego rodzaju gry i konkursy. Turkowscy leśnicy wystartowali w konkurencji przeciągania liny i jak się okazało nie mieli sobie równych.

Rajd dostarczył uczestnikom wielu wspaniałych przeżyć i niezapomnianych wrażeń.

Paweł Laskowski



Ekipy Nadleśnictwa Turek i Grodziec przy twierdzy Osowiec

W związku z rezygnacją dotychczasowego Zarządu koła Wspólnoty Polskiej w Turku, 18 września odbyły się nowe wybory. Prezesem koła został Józef Wróblewski, a członkami Zarządu: Janusz Kowalczyk, Wojciech Knera i Jerzy Śnieżniak.

Nowy Zarząd

Nowy prezes deklaruje, że Zarząd będzie działał sprawnie i dołoży wszelkich starań, aby nieść pomoc Polakom mieszkającym na Wschodzie. W najbliższym czasie Zarząd planuje utworzyć oddział koniński Wspólnoty Polskiej. W jego skład wejdą koła Wspólnoty z Turku, Koła i Konina. Dotychczasowa współpraca z Poznaniem nie układała się najlepiej, na co duży wpływ miała spora odległość. Nowy oddział ma na celu usprawnienie działalności w wszystkich trzech kołach i nawiązanie ścisłej między nimi współpracy.

IK

Bezpieczeństwo najważniejsze

Jan Krauze w 1987 roku rozpoczął pracę w Komendzie Policji w Kole w wydziale przestępczości gospodarczej, w 1988 roku ukończył Szkołę Podoficerską Milicji w Pile, a rok później Szkołę Chorążych również w Pile. W 1990 roku przeszedł do wydziału kryminalnego, gdzie pracował do 1995 r. Później przeniósł się do Komendy w Turku (wydział kryminalny). Od kwietnia tego roku pełni obowiązki kierownika sekcji operacyjnej. W sierpniu powierzono mu obowiązki zastępcy komendanta policji w Kole. 16 września otrzymał nominację na komendanta policji w Turku.

—Jak Pan się czuje w nowej roli komendanta turkowskiej policji?

—Na razie próbuję sobie wszystko poukładać i odnaleźć się w bałaganie tzw. papierkowej roboty. Po zmianie kodeksu karnego otrzymaliśmy dość komplikowane druki, których wypełnianie zajmuje sporo czasu. Zaczynam więc coraz bardziej tęsknić za pracą operacyjną w terenie.

—Jest Pan młodym człowiekiem i z pewnością ma Pan głowę pełną pomysłów. Czy więc turkowska policja w najbliższym czasie czeka na rewolucyjne zmiany?

—Uważam, że zmiany są konieczne, ale reforma naszej komendy będzie ściśle związana z reformą administracyjną kraju. Jakie to będą zmiany, w tej chwili trudno coś na ten temat powiedzieć. Na pewno połączą się od nas dwa komisariaty: Świnice Warckie i Uniejów, które od nowego roku będą już podlegały pod województwo łódzkie. Podejrzewam, że część ludzi dotychczas tam pracujących zechce przejść do komendy w Turku. W ten sposób prawdopodobnie czeka nas spory problem etatowy.

—Turkowska komenda cieszy się najlepszą w województwie wykrywalnością przestępczości. Jak Pan sądzi czy w tym zakresie można coś jeszcze ulepszyć?

—Dane statystyczne nie są w pełni adekwatne do faktycznego stanu bezpieczeństwa w naszym mieście. Chciałbym, aby każdy mieszkaniec wiedział, że nad bezpieczeństwem czuwa policja, aby nie bał się wyjść wieczorem z domu. Dlatego myślę o powołaniu

zespołu roboczego do spraw bezpieczeństwa w mieście i gminach.

—Czy nie będzie to powtórka nieudanego planu „Bezpieczne miasto”, w ramach którego zamiast poprawy bezpieczeństwa mieszkańcy otrzymali jedynie strzeżone parkingi?

—Ja tak nie uważam, plan „Bezpieczne miasto” bardzo dobrze jest realizowany np. w Kole. Myślę, że w naszym mieście można również opracować prawidłową strategię. W najbliższym czasie chcę zorganizować spotkanie z przedstawicielami władz samorządowych we wszystkich gminach naszego powiatu. Ci ludzie bezpośrednio mają kontakt z mieszkańcami, wiedzą czego ludzie od nas oczekują. Być może powołamy międzygminne komisariaty policji, aby w ten sposób rozwiązać problem braku pieniędzy.

—A co z grupą specjalną NGI? Nasi turkowscy komandosi cieszą się przecież olbrzymim poparciem społeczeństwa?

—O ile tylko pozwolą na to środki finansowe, będę chciał inwestować w NGI. Nie ukrywam, że liczę tu także na pomoc samorządu. Być może uda nam się zwiększyć liczbę policjantów pracujących w grupie specjalnej. Myślę także o zwiększeniu liczby dzielnicowych, którzy mają najbardziej bezpośredni kontakt z mieszkańcami naszego miasta.

—Czy nie sądzi Pan, że w Turku powinna powstać straż miejska?

—Oczywiście całym sercem popieram ten pomysł, chociaż wiem że wiąże się to z dużym nakładem finansowym. Straż miejska doskonale rozwiązała by problem parkowania, zanieczyszczenia miasta. Widziałem jak w Kole strażnicy potrafią doskonale współpracować z policjantami, to daje naprawdę znakomite efekty.

—Wiem już w jaki sposób będzie Pan dbał o bezpieczeństwo w naszym rejonie, na koniec jednak chciałabym zadać trudne pytania. Ponad trzy miesiące trwały potyczki o to kto ma zostać komendantem w Turku. Podobno przedstawiciele różnych ugrupowań politycznych odwiedzali komendanta wojewódzkiego, tylko po to by przekonać go, kto jest najlepszym kandydatem na to

stanowisko. Jak by Pan to skomentował?

—Nie wiem czy komendant Kaszubowski przyjmował gości, to pytanie należałoby skierować pod jego adresem.

—Co Pan sądzi o przeniesieniu nadkom. Romana Nowaka do komendy wojewódzkiej. Przecież to znakomity policjant, którego w dodatku popierają policjanci w Turku. Nie obawia się Pan buntu wśród funkcjonariuszy?

—Cóż mogę powiedzieć, pan Nowak to faktycznie policjant o bardzo wysokich umiejętnościach, który ma duże poparcie załogi. Bardzo bym chciał z nim pracować, ale na razie jest to niemożliwe, chociażby ze względów etatowych. Poza tym, ta decyzja nie będzie zależała wyłącznie ode mnie, ale przede wszystkim od komendanta wojewódzkiego. Z pewnością jeżeli nadarzy się tylko taka okazja zaproponuję mu wysokie dowódcze stanowisko, mam nadzieję, że zgodzi się i jeszcze będziemy mogli razem pracować.

—Dziękuję za rozmowę

Rozmawiała: Katarzyna Łuczak



Jan Krauze



Włamania, kradzieże, bójki

TUREK

W nocy z 14 na 15 września na ul. Kaliskiej włamano się do pomieszczenia stołówki, skąd skradziono papierosy, kawę oraz pieniądze. Łączne straty wyniosły 1.200 zł.

17 września na ul. Armii Krajowej z terenu posesji skradziono rower górski wartości 400 zł.

Z 17 na 18 września na ul. Piotrowskiego z garażu znajdującego się na terenie Szkoły Podstawowej nr 3 skradziono komputer i komplet naprawczy wartości 130 zł.

Z 18 na 19 września na ul. 650-lecia włamano się do sklepu „Bestseller”, skąd skradziono bieliznę męską wartości 398 zł.

Tej samej nocy na ul. Kączkowskiego skradziono motorower romet wartości 400 zł.

Z 19 na 20 września na ul. 650-lecia ponownie dokonano włamania do sklepu „Bestseller”, z którego skradziono kosmetyki wartości 1.817 zł.

W okresie od 19 do 21 września na ul. Kolskiej włamano się do sklepu elektrycznego, z którego skradziono artykuły elektryczne i sprzęt gospodarstwa domowego wartości 6.011 zł.

21 września na ul. Kościuszkowskiej sprzed budynku liceum skradziono rower górski wartości 1.000 zł.

24 września na ul. Kolskiej włamano się do sklepu pasmanteryjno-bielizniarskiego, skąd skradziono bieliznę damską wartości 400 zł. Sprawczynie włamania zatrzymano na gorącym uczynku.

REJON

W nocy z 6 na 7 września w Wyszyńcu (gm. Władysławów) włamano się do budynku szkoły podstawowej, skąd skradziono sprzęt sportowy wartości 273 zł.

Z 10 na 11 września w Malanowie na ul. Południowej doko-

nano włamania do zakładu krawieckiego i skradziono 65 kompletów pościeli z kory, osiem kołder z owczej wełny, sześć zwykłych kołder i 12 prześcierań. Łączne straty oszacowano na kwotę 3.504 zł.

Wypadki

18 września o godz. 15.40 w Parskach (gm. Świnice Warckie) kierujący ciągnikiem Ursus, wykonując manewr skrętu w lewo nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu nadjeżdżającemu z przeciwka mercedesowi. Doszło do zderzenia, w wyniku którego ranni zostali kierowca ciągnika i pasażerka mercedesa. W okresie od 18 do 24 września policja zatrzymała jedno prawo jazdy. Odnotowano dwie kolizje drogowe.

Požary

22 września w Uniejowie spaliło się 15 ton słomy prasowanej wartości 2.000 zł. Przyczyną pożaru było podpalenie.

Ponadto strażacy usuwali skutki wypadku drogowego w Uniejowie i dwukrotnie likwidowali gniazda szerszeni.

Pistolet nie pomógł

W piątek, 25 września w Turku na ul. Milewskiego, w pobliżu dworca PKS dokonano rozboju. 6-osobowa grupa młodych ludzi napadła na mieszkańca Władysławowa. Starszy mężczyzna próbował się bronić, wyciągnął nawet pistolet gazowy, ale nie zdążył go użyć. Sprawcy dotkliwie go pobili i skradli broń. O zajściu natychmiast powiadomiono policję. Jeszcze tej samej nocy udało się zatrzymać przestępców i odzyskać pistolet. **mt**

Udaremniiono kradzież

W ostatnią niedzielę, w godzinach nocnych na parking przy Osiedlu Wyzwolenia policja zatrzymała 19-letniego mieszkańca Warszawy. Chłopak razem ze swoim kolegą usiłował dokonać kradzieży dwóch samochodów osobowych marki: folkswagen golf i mazda. **mt**

Znakowanie rowerów

W sobotę, 3 października o godz. 9.00 na placu przed komendą policji w Turku, odbędzie się znakowanie rowerów. Usługę będą wykonywać specjaliści z Konina. Oznakowanie roweru umożliwia jego ubezpieczenie, a w przypadku kradzieży szybką identyfikację. Koszt znakowania 10 zł.

Za tydzień wybory: radnych, a potem przewodniczących Rady Miejskiej i Powiatowej, burmistrzów, starosty. Nim zagłuszy nas zgiełk kampanii wyborczej proponujemy Państwu opowieść z przeszłości. Proszę wybrać samemu to, co już jest historią i to, co pozostanie zawsze aktualne.

Przed wojną

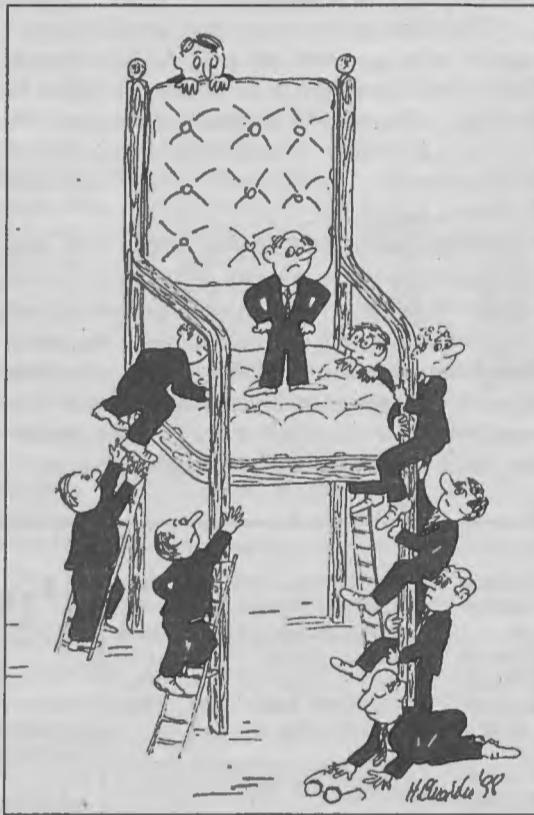
Po odzyskaniu niepodległości pierwsi burmistrzowie i starostowie Turku często się zmieniali. W latach dwudziestych najdłużej burmistrzował miastu Władysław Kaczorowski, majster tkacki. Pierwszy poważniejszy konflikt wokół tego stanowiska rozgorzał w 1927 roku po wyborach do Rady Miejskiej. Wybory te przyniosły duży sukces kandydatom Polskiej Partii Socjalistycznej, co wynikało z ogólnopolskiego trendu jaki wytworzył się po zamachu majowym w 1926 r. Piłsudski był postrzegany w społeczeństwie jako socjalista i to on przejął władzę, prawica i narodowcy byli w odwrocie. Dlatego tak głosowano. Liderami socjalistów w mieście byli wówczas Leon Szlezzyngier - kombatant legionów, związkowiec i działacz robotniczy oraz tkacz Julian Mielcarek. To ten ostatni został właśnie wybrany burmistrzem, a Szlezzyngier jego zastępcą. W Radzie Miejskiej mieli przeciwko sobie ośmiuosobową opozycję na czele z Kaczorowskim, Ścibiorem i Gersonem. Był to trochę dziwny sojusz narodowo-żydowski, ale obawy przed rządami socjalistów musiały być tak silne, że skłoniły przedstawicieli zamożniejszych warstw do przymierza bez względu na ideologiczne przeciwności.

Zacząły się więc przepychanki. Burmistrzowie wypominali starym władzom zaciągnięte pożyczki, opozycja zaś składała nagłe wnioski o rewizję działalności magistratu (dawna nazwa zarządu miasta), krytykowała zakup placu pod jarmark, ujawniała zaciąganie nieplanowanych długów i sabotowała uchwalenie budżetu. To ostatnie działanie było na tyle skuteczne, że zmusiło starostę (który jako przedstawiciel władzy państwowej nadzorował samorząd miejski), do rozwiązania Rady i ogłoszenia nowych wyborów. Odbyły się one już w sierpniu 1928 r., frekwencja wyniosła 77%, najliczniejszym ugrupowaniem w Radzie znów była PPS, ale burmistrzem został przedstawiciel Bloku Mieszkańczego Ignacy Grześkiewicz (na zastępcę wybrano Mielcarka). Wkrótce okazało się jednak, że z powodu choroby Grześkiewicz nie może aktywnie uczestniczyć w pracach samorządu, dlatego w maju 1929 r. Szlezzyngier zaproponował, aby burmistrzem został dotychczasowy zastępcą, czyli jego kolega z PPS. Kaczorowski i Ścibior zgłosili kandydaturę Franciszka Stawickiego związanego z ruchem narodowym. Obie strony nie zdołały przeforsować swych kandydatur i po raz drugi starosta wyznaczył zarząd komisaryczny na jeden rok. Po tym czasie burmistrzem został Stawicki.

W połowie lat trzydziestych, kiedy to zwolennicy sanacji zaczęli opanowywać samorządy w całym kraju, burmistrz Stawicki ze swym endeckim rodowodem nie był mile widziany zarówno przez władze państwowe jak i radnych z BBWR. Jego zastępcą Ignacy Ścibior był gorliwym zwolennikiem sanacji i wytrwale dążył do podważenia pozycji swego szefa. Franciszek Stawicki ostatecznie zrezygnował ze swej funkcji i wyjechał do bardziej proendeckiego Poznania. Na stanowisko burmistrza kandydowali: Ścibior i Kaczorowski. Sesji, na której wybierano nowego ojca miasta, przewodniczył dyrektor gimnazjum Marian Cieplak. I znów w Radzie Miejskiej nastąpił pat, zwolennicy obu kandydatów nie potrafili zdobyć większości. Po raz kolejny władzę w mieście powierzono burmistrzowi komisarycznemu. Tym razem został nim młody oficer rezerwy Antoni Kawecki,

pracownik Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi. Był on ostatnim burmistrzem Turku w II Rzeczypospolitej, a zarazem chyba najwybitniejszym włodarzem do dziejach naszego miasta. Tak przynajmniej ocenili go radni w 1991 r. przyznając mu tytuł Honorowego Obywatela Miasta Turku. Natomiast turkowie żyjący w mieście w drugiej połowie lat trzydziestych dość szybko zaakceptowali „narzuczonego” burmistrza. Potrafił on swoją aktywnością zmobilizować do pracy nie tylko podwładnych urzędników, ale wszystkich mieszkańców, którzy chcieli w Turku „coś” zrobić. Lata 1936-39 to w historii miasta okres boomu inwestycyjnego, powstałe wówczas budowle służą nam do dziś. Burmistrzowi sprzyjało szczęście, ponieważ w całym kraju panowała prosperita gospodarcza, a Turek dodatkowo był otoczony opieką premiera Składkowskiego. Cóż, taki fart w historii (bystry burmistrz i swój premier) nieprędko się powtórzy.

Jak w Turku



Po wojnie

Pierwsze lata powojenne nie zapowiadały w Turku jakiejś szczególnej katastrofy jeśli chodzi o przywódców. Wprawdzie nad mechanizm ich wyboru można by podyskutować, ale kto w czasach powojennej rewolucji zaprzętał sobie głowę pięcioma przymiotnikami demokratycznej ordynacji wyborczej. Liderzy wykreowali się sami, byli i już. Mieszkańcy zresztą ich znali i akceptowali. W latach czterdziestych najdłużej funkcję burmistrza miasta sprawował Leon Szlezzyngier. Starostą w tym czasie był Tadeusz Kruszyński (syn przedwojennego społecznika), a jego zastępcą był Adam Dobrzyński (przedwojenny policjant). Faktycznie jednak od pierwszych miesięcy po wejściu do Turku Armii Czerwonej, główną rolę w mieście odgrywał Komitet Miejski PPR. To jego działacze dostali od radziec-

kiej komendatury zezwolenie na działalność (podczas gdy socjaliści musieli na to długo czekać), oni też decydowali o tym, kto jakie stanowiska w mieście będzie pełnił. Kruszyński i Dobrzyński szybko poszli w odstawkę. Z hukiem wyleciał Szlezzyngier oskarżony o „prawicowo-nacjonalistyczne odchylenie”, pozbawiony należnych poborów, zaszczuty i szykanowany. Jego los jest klasycznym przykładem postępowania komunistów. Szlezzyngier był prawdziwym socjalistą, wierzył w ideały lewicowe, ale był też po wojnie gorliwym katolikiem. Był demokratą i przeciwnikiem totalitaryzmu. O jego stosunku do rzeczywistości panującej w Polsce świadczy wypowiedź po sfałszowaniu przez komunistów wyników głosowania w 1946 r.: „Więcej takich oszustw jak w referendum nie będzie. Nie róbcie monopartii, a ze świątami należy skończyć” — te jego słowa, zanotowane przez jakiegoś tajniaka, przetrwały w archiwach Urzędu Bezpieczeństwa. W 1948 roku pozbawiono go nie tylko pracy, ale także wyrzucono z partii. W nowej stalinowskiej PZPR nie było miejsca dla prawdziwych socjalistów.

Lata pięćdziesiąte to w historii kraju i miasta okres bardzo smutny. W partii, administ-

racji, zakładach pracy zaczęli rządzić ludzie, którzy wcześniej nie mieli do czynienia z władzą, a nawet nie byli działaczami politycznymi, natomiast ich serwilizm wobec komunistycznej ideologii, zdolność przypodobania się zwierzchnikom, często brak wykształcenia i kwalifikacji decydował o tym, że nadawali się na to stanowisko i byli podatni na odgórne manipulowanie. Takie kryteria decydowały najczęściej o awansie w epoce stalinowskiej. Według takich też kryteriów ukształtowana została grupa lokalnych przywódców, którzy rządzili przez następne lata w mieście i powiecie.

Rządy te opierały się o dość skomplikowany system funkcjonowania organów władzy terenowej, które miały teoretycznie łączyć władzę samorządową z państwową. Było to oczywiście fikcją, ponieważ zarówno Prezydium Miejskiej jak i Powiatowej Rady Narodowej było uzależnione w swych decyzjach od Komitetu Powiatowego PZPR. W czasach stalinowskich jednym z najważniejszych działaczy komitetu był Roman Młotkiewicz, który wcześniej był ławnikiem w słynnym procesie partyzantów „Groźnego” w 1946 r. Zarówno Młotkiewicz jak i jego następcy byli typowymi przedstawicielami partyjnej nomenklatury lat pięćdziesiątych. Wydarzenia 1956 r., które w skali kraju przyniosły poważne zmiany w sposobie sprawowania władzy, na prowincji nie miały aż tak zasadniczych skutków. W ramach krytyki „sięgło” się trochę komendantowi milicji Stanisławowi Niewiadzie, ale poważniejszych konsekwencji nie było. W poważniejszej konsekwencji nie było. W państwa sesja Powiatowej Rady Narodowej w dniu 13 grudnia 1956 r., podczas której mogło się wydawać, że ten organ władzy stanie się zgodnie z prawem prawdziwym centrum decyzyjnym. Jednak Komitet Powiatowy utrzymał kontrolę nad sytuacją.

W latach sześćdziesiątych najdłużej rządził w Turku Antoni Kaźmierczak, I sekretarz KP PZPR. Jego polityczni koledzy chwalą go dziś za aktywność w działaniach na rzecz miasta, inni z przekąsem mówią o jego inteligencji i alkoholowych słabościach. Naczelnikiem

w tym czasie był Jan Grzelczyk, człowiek nieco nerwowy, który za kołnierz też nie wylewał, ale za to dbający o swe wykształcenie.

W tych czasach szefowie w partii i urzędzie Prezydium - jak się wówczas mówiło) pochodzili z „nadania” lub jak kto woli z nomenklatury. Nie było tajnych wyborów, konkursów na stanowisko, wolnej gry sił politycznych. Wszystkie kandydatury na stanowiska kierownicze (nawet w przedszkolu lub w brygadzie), zatwierdzano „na górce”, jak popularnie nazywano siedzibę partii (obecnie MDK - wyjaśnienie dla młodszych czytelników). Pierwszy sekretarz, naczelnik i szef SB (trzy najważniejsze osoby w powiecie) byli mianowani przez Komitet Wojewódzki w Poznaniu. Kto tam miał lepszych kumpli, ten rządził. A rządzeniu sprzyjał czas inwestycyjnego dorado, powstała w Turku kopalnia, elektrownia. Zbudowano tyle mieszkań, że pod koniec lat sześćdziesiątych nie miał ich kto zasiedlać i w miejskich statystykach odnotowano pustostany. I jakoś się to kulało...

Peerelowskie ostatki

Czasy Gierka przeszły do historii Polski

władzę wybierano

W tym okresie propagandy sukcesu. Dla tureckiej władzy był to czas szczególnie przełomowy. W 1975 r. zlikwidowano nam powiat. Zahamowało to rozwój miasta, zmniejszyło liczbę planowanych inwestycji, pogorszyło stan integracji miast i wsi Ziemi Tureckiej. Reforma administracyjna z 1975 r. przebiegała oczywiście w całkowicie odmiennej atmosferze niż ta, którą nam się serwuje obecnie. Wtedy po prostu Gierka miał kaprys, aby Polskę podzielić i zakomunikował towarzyszom z komitetów, aby mu tę robotę wykonali. Nikt nie zaprotestował, a sekretarze ścigali się o miejsce w nowym województwie. Na ostatniej sesji PRN w Turku niejaki Zenon Tomczak i sekretarz KP PZPR zachwalał tak niekorzystną dla Turku reformę, wszyscy radni byli za, nie było żadnych wyborów. Część z nich przydzielono do nowej Wojewódzkiej Rady Narodowej, część trafiła do rad miejskich i gminnych.

Od tego czasu władza skupiła się na Miejskiej Radzie Narodowej, która cały czas była pseudosamorządowym tworem mającym łączyć władzę państwową i terytorialną. Naczelnika mianował (lub jak się wtedy mówiło przywoził w teczce) wojewoda, nad wszystkim czuwał Komitet Miejski PZPR. Jego pierwszy sekretarz musiał automatycznie sprawować funkcję przewodniczącego MRN. Nikt się nie przejmował czy zostanie wybrany, czy nie. Tak miało być i koniec. Lokalni przywódcy wkładali jednak dużo wysiłku w zachowanie pozorów demokracji w przedstawicielskich instytucjach. W drugiej połowie lat siedemdziesiątych stało się zwyczajem, że sesje MRN przygotowywano według wcześniej opracowanego scenariusza, którego maszynopis był później załączony do protokołu sesji. W 1978 r. przygotowując inauguracyjną sesję w nowej kadencji MRN anonimowy reżyser z „górkami” instruował w scenariuszu co, kto i w którym momencie ma zrobić, przewidując nie tylko zgłaszane kandydatury, ale i wynik głosowania. Oto fragment pouczający prowadzącego sesję radnego Stasiaka, co ma mówić i jak się zachować: „Proponuje kandydaturę radnego ob. Mariana Zawadki na przewod-

niczącego MRN. Poddaje pod głosowanie, podobnie postępuje z każdym (oddzielnie) kandydatem na zastępcę przewodniczącego tj. radnym Zbigniewem Gargulą i Józefem Kurcem. Dalej po dokonaniu aktu wyboru radny Stasiak mówi: Stwierdzam, że MRN wybrała radnego Mariana Zawadkę przewodniczącym MRN (radny senior składa gratulacje)”.

W scenariuszu tym nie było napisane co dalej tow. Zawadka mówi, a mogło to przecież wyglądać tak: „Szczerze zaskoczony tym wyborem, dziękuję radnym za zaufanie i obiecuję, że dołożę wszelkich starań...” (dalszego ciągu zaoszczędzę).

W latach osiemdziesiątych demokracji wprawdzie nie przybyło, ale zwiększył się wysiłek władz celem utrzymania fasadowości instytucji, które w teorii powinny być demokratyczne. 20 sierpnia 1981 r. podczas wyboru Ryszarda Grzeszkiewicza na stanowisko naczelnika miasta, oficjalnego poparcia udzielił mu radni z trzech ugrupowań: Stanisław Matusiak ZSL, Józef Kurc SD i Wacław Chudzik z PZPR. Na stanowisko przewodniczącego zgłaszano dwóch kandydatów, choć w komitecie wcześniej ustalano, który z nich ma „wygrać”. Rządzący miastem w następnych latach I sekretarz komitetu Władysław

torat. Zdarzały się przypadki losowania radnych, którzy uzyskali tak samo minimalną liczbę głosów. Jak się później okazało, dla sprawowania władzy nie miało to żadnego znaczenia i nikt w trakcie kadencji radnego nie pytał, ile głosów dostał i jak przeszedł. Władzę się zdobywa i się rządzi.

O ile jednak sam mechanizm wyłaniania radnych jest jasny i czytelny (pięcioprymiotnikowe wybory, formalności stają się zadość, demokracja zachowana), to jednak wybór przewodniczących, a zwłaszcza burmistrzów zawsze związany jest z jakimiś zakulisowymi działaniami. Dla czytelnika są to może i najciekawsze fragmenty całej tej demokratycznej procedury, jednak historyk piszący dzieje miasta będzie się wstrzymywał przed pełną oceną takich zjawisk, ponieważ upływ czasu bardziej je uwiarygadnia.

Co można więc powiedzieć o kulisach ostatnich wyborów przewodniczących i burmistrzów? W 1990 r. rządził Komitet Obywatelski i „Solidarność”. Szef KO Zbigniew Majcherek był niejako automatycznie desygnowany na stanowisko przewodniczącego Rady Miejskiej i choć przedstawiciele robotniczej „Solidarności” nie byli zachwyceni tą kandydaturą, to na nieoficjalnym spotkaniu radnych poprzedzającym sesję Majcherek przeszedł bez problemu. Na sesji długo proszono kogoś o zgłoszenie drugiej kandydatury. Formalności dopełnił Tadeusz Rabięga zgadzając się na kandydowanie, jak sam stwierdził po to, aby głosowanie się wreszcie odbyło. Z większymi oporami wybierano burmistrza. Bo to i honor większy i pieniądze, a i kandydat był bardziej kontrowersyjny. Roman Rybacki na funkcję burmistrza został „namaszczony” przez posła Jerzego Żurawieckiego na pierwszym spotkaniu nowych radnych w dawnym domu parafialnym. Ale Rybacki podpadł wcześniej „Solidarności” w „Mirandzie”, gdzie pracował, a poza tym przegrał wybory w swoim okręgu z kandydatem tego związku. Poparł go jednak Majcherek oraz radni KO i Rybacki przeszedł w cuglach. Później Żurawiecki przestał być posłem, a Komitet Obywatelski się rozpadł i taki był koniec zakulisowej historii wyborów 1990 r.

Wybory samorządowe w 1994 r. to już nie historia, a po prostu polityka. Odbywały się one pod znakiem zdominowania miejskiej sceny politycznej przez posła Marczeńskiego, którego poparcie miało decydujące znaczenie dla wszystkich funkcjonariuszy samorządu. Na przeciwnym biegunie była skłócona i podzielona prawica. Sukces kandydatów SLD był bardzo duży, ale przy wyborach najważniejszych władz zaczęły się schody. Kandydat SLD na przewodniczącego przeszedł mniejszością głosów z powodu konfliktu pomiędzy radnymi prawicy i Unii. Burmistrza w ogóle nie udało się wybrać, bo 13 radnych wyszło z sali protestując w ten sposób przeciwko dyktatowi radnych SLD. Dopiero po dwóch miesiącach większość radnych jakoś się tam dogadała. Przybyło stanowisk w zarządzie, burmistrzowi dodano jeszcze jednego zastępcę i poszło.

Ostatnie wybory burmistrza odbyły się w Turku latem 1995 r. Po rezygnacji Romana Rybackiego jedynym kandydatem na to stanowisko był Krzysztof Nowak. Uzyskał 100% głosów. Z opisaniem kulisów tych wydarzeń trzeba będzie jeszcze poczekać. Wydaje się jednak mało prawdopodobne, aby kandydaci na przewodniczących oraz burmistrzów i starostów zdołali powtórzyć ten rezultat.

Andrzej Piasecki



Pańczyk nie był już zarazem przewodniczącym MRN, a pełnił tylko skromną funkcję zastępcy przewodniczącego. Kandydatów na radnych nadal weryfikował komitet, ale oficjalnie kompletowaniem listy zajmował się Patriotyczny Ruch Odrodzenia Narodowego (blok skupiający przymusowo niemal wszystkie legalnie działające partie, związki i stowarzyszenia). W czasie ostatnich wyborów w 1988 r. PRON ustalił, że kandydatów na radnych ma być 120, z tego 57 z PZPR, 10 z ZSL, 10 z SD, 56 bezpartyjnych. Autorem tego wyborczego scenariusza chodziło o to, aby o każdy mandat mogło się starać dwóch kandydatów. Ustawiono ich jeszcze według miejsc mandatowych (pierwsi na liście) oraz niemandatowych i po takim przygotowaniu pozostawiono wyborcom formalne dopełnienie wcześniejszych manipulacji.

Za demokracji

Pierwsze wolne wybory samorządowe odbyły się w 1990 r., następne cztery lata później. W obydwu frekwencja była tak niska, że liczna rodzina i grupa znajomych swobodnie mogła stanowić zwycięski elek-

Kandydaci do Rad

BRUDZEW

Okręg nr 1 — Brudzew

1. Stolarek Mirosław
2. Mroczkowska Magdalena
3. Szafranski Jan
4. Ziarnkowska Teresa
5. Rosicki Marian
6. Walkowska Ewa
7. Karwacki Kazimierz Mirosław
8. Sobczak Kazimierz
9. Kaszyński Andrzej
10. Chłodnicki Władysław Józef
11. Staszak Zdzisław
12. Jacaszek Andrzej
13. Karwacki Krzysztof
14. Kaszyński Marek
15. Rosiak Maciej
16. Tamul Andrzej
17. Jaroszevska—Pilarz Jadwiga
18. Rosiak Andrzej
19. Tokarski Stanisław
20. Ciemniwski Andrzej Jacek
21. Szurgot Józef

Okręg nr 2 — Cichów

1. Hofman Bogumił
2. Kończak Roman

Okręg nr 3 — Kolnica i Marulew

1. Sobieraj Jan Jerzy

Okręg nr 4 — Brudzyń

1. Wdowiński Kazimierz
2. Krasowski Dariusz

Okręg nr 5 — Olimpia i Tarnowa

1. Cieślicki Jan
2. Kujawa Paweł

Okręg nr 6 — Głowy i Janów

1. Leśniewicz Jerzy
2. Lipiński Józef
3. Marciniak Stanisław
4. Urbański Jan

Okręg nr 7 — Dąbrowa i Kwiatków

1. Karski Stanisław
2. Jaskuła Mirosław

Okręg nr 8 — Koźmin

1. Kiciński Roch

Okręg nr 9 — Kozubów, Kuźnica Janiszewska i Podłużyce

1. Szymański Jerzy
2. Andrzejewski Mirosław

Okręg nr 10 — Janiszew

1. Śliwka Paweł
2. Włodarczyk Marek

Okręg nr 11 — Krwony

1. Zagozda Wiesław
2. Kurcoba Barbara
3. Stroiwas Paweł

Okręg nr 12 — Bogdałów i Bratuszyn

1. Cegielska Krystyna
2. Głodny Henryk
3. Kania Tadeusz
4. Karbowa Barbara

Okręg nr 13 — Chrząblice i Izabelin

1. Karbowy Grzegorz
2. Augustyniak Leszek
3. Stolarek Marcin

Okręg nr 14 — Galew i Wincentów

1. Andrzejewski Krzysztof
2. Banasiak Urszula

DOBRA

Okręg nr 1

1. Szczepaniak Eugeniusz
2. Graczyk Józef

Okręg nr 2

1. Grzelak Jan

Okręg nr 3

1. Kupiński Lech
2. Ignaczak Wiesław

Okręg nr 4

1. Turkiewicz Kazimierz
2. Buda Antoni

Okręg nr 5

1. Płaska Piotr
2. Jasiński Kazimierz

Okręg nr 6

1. Wesolek Ireneusz
2. Grzelak Henryk

Okręg nr 7

1. Kucharski Krzysztof
2. Jańczak Joanna
3. Jagiełła Józef

Okręg nr 8

1. Ziętej Jadwiga
2. Miłosz Irena

Okręg nr 9

1. Marecki Henryk
2. Piaseczny Ryszard

Okręg nr 10

1. Krotowski Józef
2. Błażelek Michał

Okręg nr 11

1. Śleboda Arkadiusz
2. Klimczak Józef

Okręg nr 12

1. Janas Adam
2. Światowski Tomasz

Okręg nr 13

1. Mierzwa Anna
2. Stencel Piotr

Okręg nr 14

1. Pawłowski Jan
2. Gręzicki Andrzej
3. Nowak Jan
4. Kosobudzki Andrzej
5. Estemberg Paweł
6. Światowski Michał
7. Zgoliński Zygmunt
8. Szymański Zbigniew
9. Durka Jerzy
10. Bartosik Maria
11. Gręzicki Henryk
12. Kossakowski Antoni
13. Janicki Paweł
14. Supernak Mirosław
15. Tomczyk Jan

KAWĘCZYN

Okręg nr 1

1. Rusek Kazimierz Stanisław

Okręg nr 2

1. Majda Halina Maria
2. Kalinowski Kazimierz
3. Binkowski Henryk
4. Antczak Henryk

Okręg nr 3

1. Tomczak Wiesław

Okręg nr 4

1. Antczak Mirosław Andrzej
2. Nowak Zdzisław

Okręg nr 5

1. Dewicki Sylwester

Okręg nr 6

1. Buda Marian
2. Sukienniczak Wiktor

Okręg nr 7

1. Urbaniak Stanisław

Okręg nr 8

1. Osiewała Jan
2. Musiałowska Danuta

Okręg nr 9

1. Marciniak Bogumił Władysław
2. Brzeziński Jerzy
3. Migdałski Bogumił

Okręg nr 10

1. Janik Andrzej
2. Dzikowski Grzegorz

Okręg nr 11

1. Duszyński Tadeusz Michał
2. Górka Halina Janina

Okręg nr 12

1. Rygas Karol
2. Jasiak Grzegorz Krzysztof

Okręg nr 13

1. Jacek Edmund
2. Papierkowska Krystyna

Okręg nr 14

1. Krupiński Tadeusz

Okręg nr 15

1. Niestrata Dorota Marzena
2. Gebler Józef

Okręg nr 16

1. Krawczyk Jan Bogumił
2. Bogacki Janusz Wojciech

Okręg nr 17

1. Czekala Stanisław

Okręg nr 18

1. Chojnacka Kazimiera
2. Michalak Edward

MALANÓW

Okręg nr 1 — Biblianna i Dziadowice Folwark

1. Stasiak Aleksandra
2. Kujanski Romuald
3. Kołek Bożena Krystyna

Okręg nr 2 — Dziadowice

1. Zając Józef Marian
2. Kłodawski Jerzy
3. Dzikowski Władysław

Okręg nr 3 — Kotwasice, Brody i Ziębuntówek

1. Herbich Kazimierz
2. Urban Józef
3. Graczyk Marek
4. Gorzala Zdzisław
5. Szczap Krzysztof

Okręg nr 4 — Celestyny i Feliksów

1. Przepiórski Józef
2. Dawicki Mieczysław
3. Dewicki Piotr Paweł
4. Lament Józef

Okręg nr 5 — Grąbków

1. Nawrocki Józef
2. Szulawy Piotr Paweł
3. Misiak Stanisław
4. Bartosik Stanisław
5. Różański Sebastian Sylwester
6. Staszak Bolesław
7. Harasna Krystyna
8. Błaszczak Eugeniusz

Okręg nr 6 — Malanów

1. But Andrzej Zenon
2. Prętczyński Tadeusz
3. Nycek Jerzy Czesław
4. Nowicki Kazimierz
5. Stefaniak Mirosław Stanisław
6. Sobczak Andrzej Władysław
7. Rusiecka—Drygała Jolanta Dorota
8. Krzeszevska Wiesława Jadwiga
9. Bruż Bogdan Ryszard
10. Gruszczyński Paweł
11. Płóciennik Lidia
12. Kowalska Krystyna Lucyna
13. Płóciennik Stanisław Kazimierz
14. Kurpiak Ignacy Adam
15. Antoniewicz Sławomir
16. Dopieralski Czesław Marek
17. Nowicki Dariusz Sylwester
18. Dubel Bronisław
19. Bartczak Walenty Maciej

Okręg nr 7 — Targówka

1. Czekala Bogdan
2. Kołaciński Tomasz
3. Pyrkowski Zbigniew Bronisław
4. Słowiński Sławomir

Okręg nr 8 — Żdżenice

1. Budka Henryk
2. Cebula Adam Józef

Okręg nr 9 — Miłaczew, Poróż i Radocha

1. Zieliński Eugeniusz Józef
2. Filas Marian
3. Mingowska Marianna Stanisława
4. Dewicki Jan Józef
5. Stawicki Bogumił Kazimierz
6. Maciejewski Stanisław
7. Woźniak Daniel Paweł
8. Płóciennik Albina Maria

Okręg nr 10 — Miłaczewek i Miłaczewskie

1. Kozłowski Waldemar Kazimierz
2. Michalak Iwona Elżbieta
3. Łuczak Stanisław Kazimierz
4. Maciejewski Józef

Okręg nr 11 — Czachulec i Skarżyn Kolonia

1. Kowalski Zdzisław
2. Zając Eugeniusz
3. Kaźmierski Antoni Grzegorz

Miejskich i Gminnych

PRZYKONA

Okręg nr 1

Król Tadeusz
Dertkowski Marian
Bryl Stanisław Eugeniusz

Okręg nr 2

Dygas Roman Józef
Mintus Józef
Papierkowski Ryszard Leszek
Wieliczko Franciszka Grażyna

Okręg nr 3

Banasiak Kazimierz

Okręg nr 4

Czaja Mieczysław

Okręg nr 5

Rosiak Jerzy

Okręg nr 6

Świtaj Ryszard Józef

Okręg nr 7

Śliwka Adam

Okręg nr 8

Graczyk Jan Mieczysław

Kolasa Krzysztof Józef

Kończak Piotr

Okręg nr 9

Jaros Marek Wojciech

Grzelka Stanisław Kazimierz

Bartosik Janusz Marian

Okręg nr 10

Wyrebski Kazimierz

Witczak Czesław Daniel

Chrześciewska Grażyna

Cichomski Krzysztof Jan

Okręg nr 11

Skura Mirosław Józef

Janowski Jan

Pietrzak Wojciech

Bartosik Katarzyna

Okręg nr 12

Kliber Józef Stanisław

Bialek Kazimierz

TULISZKÓW

Okręg nr 1 — Tuliszków

1. Radecki Bohdan
2. Manicki Marian
3. Piechociński Stefan
4. Paterkiewicz Bogdan
5. Klimczak Michał
6. Glicza Teresa
7. Kłodawski Jerzy
8. Kubacki Bogdan
9. Naglewski Bogusław
10. Borucki Włodzimierz
11. Grześkiewicz Maksymilian
12. Jaworska Danuta
13. Janaszek Jerzy
14. Konieczka Krzysztof
15. Matuszewski Zenon
16. Zieliński Władysław
17. Paterkiewicz Kazimierz
18. Kozłowska Jadwiga
19. Idczak Elżbieta
20. Sosińska Barbara

Okręg nr 2 — Tuliszków

1. Jesiołkiewicz Jacek
2. Kania Janina
3. Drzewiecki Stanisław
4. Zajdlis Zenon
5. Janczewski Andrzej

Okręg nr 3 — Nowy Świat i Gadowskie Holendry

1. Macniak Teresa
2. Rządowski Ryszard
3. Kałużny Teodor

Okręg nr 4 — Kiszewy

1. Kwiatkowski Tadeusz
2. Nowak Józef

Okręg nr 5 — Krępa

1. Kurzawa Barbara
2. Łuczak Krystyna
3. Łusiaczyk Józef

Okręg nr 6 — Sarbicko

1. Kulig Stanisław
2. Rybicki Daniel

Okręg nr 7 — Wymysłów i Zadworna

1. Dębzyński Kazimierz
2. Zając Lutosław
3. Pacholski Władysław
4. Kopczyńska Henryka
5. Papierski Wiesław
6. Galas Maciej

Okręg nr 8 — Tarnowa

1. Ćwiek Jerzy
2. Bąkowski Tadeusz

Okręg nr 9 — Ogorzelczyn

1. Malesza Maria
2. Ziemiański Mirosław

Okręg nr 10 — Grzymiszew i Ruda

1. Łaszcz Bernard
2. Mrugas Janina
3. Olejnik Anna
4. Ruda Henryk
5. Czekala Piotr
6. Marciniak Roman
7. Szczap Bogumiła

Okręg nr 11 — Płętno

1. Gradecki Zbigniew
2. Kowalczyk Zenon

Okręg nr 12 — Wielopole

1. Ciesielski Grzegorz
2. Maćczak Jacek

Okręg nr 13 — Smaszew

1. Ścisły Roman
2. Radzińska Barbara

Okręg nr 14 — Wróblina

1. Barbusińska Lidia
2. Fabiański Adam

TUREK

Okręg nr 1 — Chlebów i Warenka

1. Zagozda Henryk

Okręg nr 2 — Kalinowa

1. Woźniak Józef
2. Dębiński Bogumił

Okręg nr 3 — Korytków i Pęcherzew

1. Kubiak Kazimierz

Okręg nr 4 — Kaczki Średnie i Wietchinin

1. Wojciechowski Tadeusz
2. Siwek Teodor
3. Mikołajczyk Karol
4. Rosiak Zdzisław
5. Jakubowski Eugeniusz

Okręg nr 5 — Kowale Księżę

1. Kolenda Ireneusz
2. Białas Zygmunt
3. Sobczak Andrzej
4. Czekala Sławomir

Okręg nr 6 — Albertów

1. Rzempołuch Bolesław

Okręg nr 7 — Słodków Kolonia

1. Kowalski Marian
2. Wojtkowiak Andrzej

Okręg nr 8 — Słodków i Budy Słodkowskie

1. Woźniak Bogumił
2. Napierała Jan
3. Kurzawa Zenon
4. Koźmiński Stanisław

Okręg nr 9 — Dzierżazna i Szadów Księży

1. Cupryn Kazimierz

Okręg nr 10 — Grabieniec i Obrębizna

1. Kałużny Janusz
2. Sobiś Jerzy

Okręg nr 11 — Obrzębin

1. Banasiak Sławomir
2. Filipiak Lucjan
3. Tomczyk Mariola

Okręg nr 12 — Żuki

1. Janaszczyk Bogumił

Okręg nr 13 — Cisew

1. Kowalski Bogdan
2. Klimek Czesław

Okręg nr 14 — Turkowice

1. Świątowski Zdzisław
2. Kołęda Jan

WŁADYSŁAWÓW

Okręg nr 1 — Władysławów i Głogowa

1. Szustakowski Józef
2. Troszczyński Stefan
3. Loch Andrzej
4. Bielecki Jan
5. Popielarz Waldemar
6. Różycki Michał
7. Szewczyński Piotr
8. Kasprzak Stanisław
9. Bartosik Władysław
10. Pławiński Konrad
11. Miling Wiesław
12. Wiertelwski Mieczysław
13. Zając Andrzej
14. Deszcz Bogdan
15. Górska Teresa
16. Trocha Henryk
17. Wojdak Henryk
18. Sadyś Zdzisław

Okręg nr 2 — Russocice i Skarbki

1. Pietrzak Marek
2. Kaczorowski Krzysztof
3. Kałużny Wiesław
4. Zagłoba Jan
5. Matusiak Kazimierz
6. Zasada Dorota
7. Orlikowski Andrzej
8. Wypych Ryszard
9. Nowinowski Krzysztof
10. Bartosik Zbigniew

Okręg nr 3 — Milinów i Natalia

1. Walkowski Zdzisław
2. Majda Włodzimierz
3. Pasturczak Roman
4. Kłysz Jan

Okręg nr 4 — Stefania i Leonia

1. Jesiołowski Waldemar
2. Jesiołowski Marek
3. Mikołajczyk Henryk

Okręg nr 5 — Kuny i Kamionka

1. Kalinowski Tadeusz
2. Lipski Bolesław
3. Bukowiecki Kazimierz
4. Kranc Henryk
5. Rybicki Roman
6. Janiak Lech

Okręg nr 6 — Małoszyna

1. Lewandowski Józef
2. Poszwa Andrzej

Okręg nr 7 — Międzyzlesie i Mariantów

1. Misiak Władysław
2. Sylwestrzak Zdzisław
3. Płucienik Zdzisław
4. Szkudlarek Marek
5. Sołtysiak Jerzy
6. Matuszak Andrzej
7. Iciek Szczepan

Okręg nr 8 — Chylin

1. Klimas Piotr Grzegorz
2. Grzelak Tadeusz
3. Mazurek Mirosław
4. Stasiowski Czesław
5. Bartosik Piotr
6. Ukraiński Henryk
7. Michałak Krzysztof

Okręg nr 9 — Wyszyna i Beznazwa

1. Pawlicki Tomasz
2. Przybyła Józef
3. Miling Romuald
4. Janeczek Marek
5. Matuszak Stanisław
6. Rębas Barbara

Okręg nr 10 — Jabłonna i Tarnowski Młyn

1. Anastaziak Jan
2. Kubiak Szczepan
3. Woźniak Zbigniew
4. Andrzejak Kazimierz

Kolejność kandydatów może nie pokrywać się z kolejnością na listach wyborczych

Tenisowy szlagier

W turnieju tenisa ziemnego, zorganizowanym i sponsorowanym przez Andrzeja Oplątka właściciela firmy „Andrewex” z okazji dziesięciolecia istnienia zakładu, wzięło udział dwudziestu sześciu zawodników w dwóch kategoriach wiekowych.

W trzydniowych zmaganiach na kortach tureckiego OSiR-u zawodnicy rozgrywali swoje pojedynki w kategorii do lat 40 i powyżej, systemem pucharowym. W pierwszej kategorii wiekowej w walce o trzecie miejsce Arkadiusz Wappa pokonał Waldemara Cytrowskiego 2:0 w setach 6:3;6:1. Natomiast w potyczce finałowej będący obecnie na topie Jacek Kubiak po zaciętej walce pewnie pokonał Pawła Szczepaniaka również 2:0 w setach 6:3;7:6. W kategorii powyżej 40 lat trzecie miejsce przypadło Janowi Nowakowi, który pokonał w setach 7:5 i 6:2 Mirosława Balcerczyka. Zacięty pojedynek jaki miał miejsce o pierwsze miejsce w tym prze-

dziale wiekowym stoczyli panowie: Janusz Fordoński oraz Edward Mazur, wygrał Fordoński w setach 2:1 (6:2;4:6;6:1). Zawody stały na wysokim poziomie sportowym oraz organizacyjnym nie spotykanym od wielu lat w tej



dyscyplinie w naszym mieście. Pierwszych czterech zawodników z każdej kategorii wiekowej otrzymało bardzo cenne nagrody, na które złożyły się: kurtki, buty sportowe, rakiety i koszulki renomowanych firm światowych produkujących sprzęt sportowy. Główny sponsor zapowiedział, iż w następnych latach również jest skłonny organizować cykliczne turnieje.

Mariusz Wachowicz

W związku z odejściem na emeryturę dotychczasowego dyrektora MOS-u Leona Lubika na stanowisko to powołany został przez kuratora oświaty Marek Górski, dotychczasowy nauczyciel wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej nr 2.

Jest mieszkańcem Turku i od zawsze związany był ze sportem. Ukończył Szkołę Podstawową nr 3 w klasie sportowej o rozszerzonym programie z zakresu wychowania fizycznego. Opiekunami jego byli wtedy Marian Buchali i Janusz Perliński. Później rozpoczął naukę w Technikum Mechanicznym w Kaczkach i tam w klubie „Maraton” trenował lekkoatletykę, później pod okiem Lecha Wojtkowiaka zaczął uprawiać piłkę siatkową. W latach 1984/85 odniósł sukces ze swoją drużyną siatkar-

Nowy dyrektor MOS

ską zajmując I miejsce w Mistrzostwach Polski Szkół Rolniczych w Piłce Siatkowej w Białymstoku. Po ukończeniu technikum rozpoczął studia w Gorzowie Wielkopolskim w Akademii Wychowania Fizycznego, a po ich ukończeniu podjął pracę w Szkole Podstawowej nr 2 i tam pracował na stanowisku nauczyciela w-f przez osiem lat. W czasie pracy zawodowej prowadził zespół młodzików i juniorów w Międzyszkolnym Ośrodku Sportu w piłce siatkowej. Ponadto pracował w Wojewódzkim Szkolnym Związku Sportowym w Koninie, a od 1994 r. do chwili obecnej pełni funkcję sekretarza Miejskiego Szkolnego Związku Sportowego w Turku.

Żona pana Marka, Teresa jest nauczycielką w-fu w Zespole Szkół Zawo-

dowych w Turku. Mają dwoje dzieci Szymona (8 l.) i Justynę (6 l.). Poza sportem pan Marek bardzo lubi majsterkowanie i drobne remonty w domu, trochę czasu zajmuje mu również uprawianie działki.

Marek Górski twierdzi, że po likwidacji Szkolnych Klubów Sportowych jedynie dzięki MOS mogą odbywać się w szkołach sportowe zajęcia pozalekcyjne. Zatrudnionych jest tutaj 22 instruktorów i nauczycieli w-fu ze wszystkich szkół w Turku. Dzięki tym dodatkowym godzinom podnosi się poziom sprawności dzieci, mogą też one brać udział w różnych zawodach na szczeblu miejskim, wojewódzkim, makroregionu, a nawet w Mistrzostwach Polski.

Irena Kubiak

W rytmie orkiestry

Występ zakładowej orkiestry oraz słoneczna pogoda towarzyszyły pracownikom Kopalni „Adamów” podczas rywalizacji w cyklicznym turnieju piłkarskim o puchar Dyrektora Kopalni.

W zawodach rozegranych na stadionie tureckiego OSiR-u o zwycięstwo rywalizowały cztery drużyny reprezentujące odkrywkę: „Adamów”, „Kozmin”, „Władysławów” oraz „Zaplecza”. Zespoły przed przystąpieniem do sportowych zmagani rozlosowano do dwóch grup eliminacyjnych. I tak w grupie „A” drużyna odkrywkę „Adamów” pokonała 2:1 w rzutach karnych zespół

odrywki „Władysławów” (w regulaminowym czasie gry był remis 1:1), natomiast w grupie „B” swoją wyższość nad zespołem odkrywkę „Kozmin” udowodnili pracownicy reprezentujący „Zaplecze”, którzy wygrali ten pojedynek 2:0. W meczu decydującym o zajęciu trzeciego miejsca w całym turnieju drużyna O/ „Władysławów” pewnie pokonała 3:0 zespół O/ „Kozmin”. W finale spotkały się zespoły O/ „Adamów” i „Zaplecza”. Po wyrównanej grze zwycięstwo odnieśli zawodnicy „Zaplecza”, którzy w ostatniej minucie drugiej połowy tego pojedynku zdobyli bramkę na wagę zwycięstwa. Wszystkie zespoły uczestniczące w turnieju otrzymały okolicznościowe puchary z rąk z-cy dyrektora ds. technicznych mgr inż. Józefa

Andrzejewskiego. Ponadto nagrodę dla najlepszego strzelca turnieju, ufundowaną przez NSZZ „Solidarność” z rąk przewodniczącego Krzysztofa Nowaka odebrał Andrzej Ziętek z O/ „Władysławów”. Za najlepszego zawodnika turnieju uznano Zbigniewa Bojnowskiego z „Zaplecza”, nagrodę ufundował NSZZ „Górników” - wręczał przewodniczący Zdzisław Greber. Najlepszym bramkarzem został Tadeusz Rembas z O/ „Adamów” nagrodę ufundowaną przez ZPP „Dozoru” wręczył v-ce przewodniczący Ryszard Storożyński. Nagrodę dla najstarszego zawodnika, którym był Ryszard Kujawa, ufundowało Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Górnictwa a wręczył prezes Józef Andrzejewski. Turniej zorganizowali oraz czuwali nad jego prawidłowym przebiegiem pracownicy Działu Socjalno - Bytowego Kopalni „Adamów”.

Mariusz Wachowicz

Długodystansowcy z tureckiego Crossu, działającego przy KSISW, mieli pracowite wakacje. W lipcu i sierpniu brali udział w kilku zawodach, w których osiągnęli znakomite rezultaty.

Najlepiej wypadł Jerzy Urbańczyk w „Biegu dwóch jezior”, który odbył się 26 lipca w Słupcy. Dziesięciokilometrową trasę nasz zawodnik pokonał w czasie 31,34 min. i we wspaniałym stylu wygrał z całą plejadą biegaczy z Wielkopolski i nie tylko. W tym samym biegu Krzysztof Tomaszewski zajął 6 miejsce (w swojej kategorii wiekowej — 4) uzyskując czas 33,10 min. W Słupcy startowały również panie, które miały do pokonania dystans dwa razy krótszy. Świetnie wypadła Mariola Urbańczyk. W klasyfikacji generalnej zajęła 3 miejsce, a w kategorii wiekowej 2.

Zwycięstwo Urbańczyka

W lipcu odbyły się jeszcze trzy biegi z udziałem zawodników z naszego rejonu. W Kołaczku, 12 lipca, na dystansie 10 km biegali: Jerzy Urbańczyk — 6 miejsce w klasyfikacji generalnej (2 w kategorii wiekowej), Krzysztof Tomaszewski — 13 miejsce (6), Mariola Urbańczyk — 13 lokata (7) oraz Krzysztof Pocztowski z Kasztelani Brudzew — 64 miejsce (26). W ramach tych zawodów odbywały się też Mistrzostwa Polski Małżeństw na 10 km. Państwo Urbańczykowie odnieśli duży sukces zajmując 6 miejsce w kraju.

W półmaratonie (21 km) w Okonku (woj. pilskie), który odbył się 19 lipca, nasz rejon reprezentowali trzech zawodników. Jerzy Urbańczyk zajął 10 miejsce (w swojej kategorii był trzeci), Krzysztof Tomaszewski był 12 (4), a Krzysztof Pocztowski zajął 40 miejsce (13) wśród 106 zawodników, którzy ukończyli zawody.

Pod koniec lipca Krzysztof Pocztowski wziął udział w maratonie w Szczytnie. Bieg ukończył na 60 miejscu. W swej kategorii wiekowej był dwudziesty. Warunki pogodowe nie sprzyjały biegaczom i zawodnik Kasztelanii Brudzew dobiegł do mety bardzo wyczerpany.

Krzysztof Tomaszewski biegł jeszcze w połowie sierpnia w Miliczu. Na dystansie 14 km uzyskał czas 47,17 min i zajął piąte miejsce w klasyfikacji generalnej. W swojej kategorii wiekowej był drugi. PL

W nowo otwartej sali gimnastycznej w Przykonia w dniu jej otwarcia rozegrano turniej piłki siatkowej mężczyzn z udziałem reprezentacji zawodnicy, którzy w przeszłości stanowili o sile i sławie tureckiej piłki siatkowej na arenach ogólnopolskich. Należałoby nadmienić, iż z wię-

Przetestowali salę

KWB „Adamów”, Elekrowni „Adamów” oraz drużyny Urzędu Gminy Przykona, który był oficjalnym sprawdzianem nowoczesnego podłoża w jakie został wyposażony ten obiekt.

W turnieju wystąpili

zwoźci występujących w tym dniu na parkiecie zawodników kilkunastu walczyło w barażach o II ligę. W zawodach tych zwyciężyła reprezentacja Gminy Przykona w składzie: Andrzej Malczewski, Jan Krauze, Zbi-

trzecia lokata przypadła w udziale Elektrowni „Adamów”. Szkoda tylko, że brak zainteresowania siatkówką ze strony działaczy sportowych zaprzępać wiele lat tradycji tej dyscypliny w Turku.

Mariusz Wachowicz

Czas na grzyby

Prawdziwka—olbrzymia znalazła pani Karolina Łopacińska (na zdjęciu) ze wsi Brody. Obwód grzyba wynosi aż 83 cm. Natomiast całą rodzinę wielkich borowików w lesie na Grabieńcu znalazła Teresa Ratajczyk, która mieszka w Turku przy ul. Matejki. W sumie pani Teresa uzbierała osiemdziesiąt sześć prawdziwków. Okazałe grzyby można znaleźć też w lasach koło Władysławowa. Taką informację przyniósł nam Sławomir Gros, który z grzybobrania wrócił z pełniutkim wiaderkiem kozaków i borowików.



Ogłoszenia drobne ❖ Ogłoszenia drobne ❖ Ogłoszenia drobne ❖ Ogłoszenia drobne

LOKALE

SAMOTNY uczciwy mężczyzna poszukuje pokoju do wynajęcia w starym budownictwie. Wiadomość: Redakcja „Echa Tureckiego”.

SPRZEDAM pilnie M-4 nowe 65 m² Os. Wyzwolenia, 289-13-43.

POSZUKUJEMY do wynajęcia, kupna mieszkań i domów „Signo” Browarna 2.

KUPIĘ kawalerkę, sprzedam garaż murowany Os. Wyzwolenia 278-57-48 10.00-18.00.

SPRZEDAM M-4, 58 m² POW, II piętro, 278-24-30 po 16-tej.

NIERUCHOMOSCI

BIURO Obrotu Nieruchomościami „SIGNO”, Browarna 2.

SPRZEDAM sklep na ul. Kolskiej, tel. 278-36-34 po 19-tej.

SPRZEDAM duży dom w Turku, 278-18-14 po 18-tej.

LOKAL do wynajęcia w centrum Turku. Tel. 278-15-19.

Wyróżniła nagrodę w konkursie z wiedzy o życiu i twórczości Adama Mickiewicza wylosowała Kinga Mischak z ul. Spółdzielców. Nagroda książkowa do odebrania w czytelni MBP.

SPRZEDAM dom w Turku (rynek) z garażem i pomieszczeniem na działalność gospodarczą. Tel. od 10.00-18.00 278-57-48.

SPRZEDAM lub wynajmę halę 1.300 m² zaadoptowana na dyskotekę z możliwością prowadzenia każdej innej działalności, parking, siła, woda. Tel. (0-22) 619-69-08 lub (0-601) 322-329.

ODDAM (wynajmę) pomieszczenie o powierzchni 100 m² na działalność gospodarczą, siła c.o. Informacje, Turek, ul. Obwodnica Północna 3A. Tel. 289-14-66.

SPRZEDAM bardzo ładną działkę na Grabieńcu, uzbrojona, 21 arów, 278-52-41.

SPRZEDAM sklep w centrum Turku, 278-83-96.

RÓŻNE

WIZJA TV sprzedaż i montaż na bieżąco. Krzysztof Świerk, tel. 278-34-01; (0-601) 93-23-23.

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe, wewnętrzne, tapicerki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i zamki Gerda, drzwi i zamki dodatkowe, wizytówki drzwiowe. Tel. 78-58-51; (0-603) 222-195.

SZKÓŁKA drzew i krzewów. Laski 45 zaprasza. Okazy na zamówienie.

MONTAŻ okien, paneli podłogowych, ściennych, rigipsy, sufity podwieszane, ściany działowe, malowanie, szpachlowanie, tel. 278-47-31.

ZMIANA numeru tel. Gabinetu Dentystycznego Magdaleny Wiśniewskiej - Hotewicz, 289-12-04.

„TOMAR” S.C. Technika grzewcza, montaż - serwis - modernizacja instalacji grzewczych. Regulacja palników olejowych i gazowych. Tel. (0-601) 57-67-86.

PAROWANIE ziemniaków. Szymański Jerzy, Kozubów, 3.20 zł na godzinę.

USŁUGI

ODNAWIANIE odzieży skórzanej, czyszczenie futer i farbowanie kozuchów. Wyrób pieczętek w godz. 10.30 - 15.30 (oprócz sobót).

Turek, ul. Milewskiego 10 GS „Sch”.

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, tapicerki meblowej, samochodowej, doskonała skuteczność. Rachunki, 278-06-23.

ZESPÓŁ „Rapsodia” oprawa muzyczna, uroczystości, 278-29-81.

AUTO - NAPRAWA naprawy główne i bieżące, geometria kół, ustawianie świateł, montaż instalacji gazowych do samochodu. Turek vis a vis Nadleśnictwa, czynne od 9.00 - 18.00. Tel. 289-12-48.

RENOWACJA nagrobków (szlif), 278-82-73.

KOMPUTEROWE przepisywanie prac i tekstów. Tel. 278-18-28.

PRACA

KIEROWCA podejmie pracę, prawo jazdy kat.

B,C,D,E. Tel. 278-23-83; 278-13-74. (0-604) 25-29-63.

TECHNIK ekonomista - pracowita, sumienna, znajomość obsługi komputera, podejmie pracę od zaraz. Tel. 278-65-06.

MŁODA zamężna, komunikatywna, energiczna, z wykształcenia technik informatyk i pracownik admin.-biurowy, doświadczenie w handlu, prawo jazdy, pilnie szuka pracy w swoim zawodzie lub w innym. Tel. (0-601) 23-33-39.

SPRZEDAM

SPRZEDAM szczeniaki sznaucaer średni. Wiadomość tel. 278-53-04.

SPRZEDAM Yamachę V-50, 278-45-83.

DALMATYŃCZYKI, szczenięta rodowodowe sprzedam tanio. (0-63) 278-82-88 wew. 13, (0-601) 56-01-79.

SPRZEDAM suknię ślubną z trenem dla wysokiej dziewczyny,

SPRZEDAM nowy automat do zdalnego otwierania uchylnych bram garażowych, cena 600 zł. Tel. (0-63) 278-47-31.

SPRZEDAM lub zamienię Ursus 35-12 1993 na C-330, 278-30-97.

SPRZEDAM ciągnik C-360 i samochód ZX 1,9 D, combi, rok 1996. Tel. 278-63-26.

SPRZEDAM jukę wys. 2,5 m. Tel. 278-41-09.

SPRZEDAM SAMOCHÓD

SKUP samochodów powypadkowych (0-603) 222-133 wieczorem.

FIAT 125p, rok produkcji 1977, poj. 1300, stan dobry, cena do uzgodnienia, tel. 278-32-30.

FIAT Uno 1,7D 1993r., 5-drzwiowy. Kaczki 38A.

VW Santana 1,6, rocznik 1982, cena 5.500 zł. Tel. 289-14-43 między 18.00 a 20.00.

Serdeczne podziękowania Rodzinie, Przyjaciołom, Sąsiadom, Znajomym oraz wszystkim, którzy wzięli udział w ostatniej drodze

Ś.P. Heleny Ptak

oraz okazali współczucie składa:

Najbliższa rodzina

- TYNKI OZDOBNE wew.-zew.
- FARBY EMULSYJNE
- FARBY OG. STOSOWANIA
- LAKIERY BEZBARWNE
- LAKIERY KOLORYZUJĄCE
- IMPREGNATY
- KLEJE do:

- Tapet
- Korka
- Szkła
- Glazury
- Parkietu

- SILIKONY
- TAŚMY
- TAPETY
- OKLEINY
- NARZĘDZIA
- GIPSY - Goldband, Megaron, Cekol, Nida, Atlas
- OKNA FIBERGLASS
- PLANDEKI
- BASENY

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

„KOBUD”

TUREK, UL. ŻEROMSKIEGO 3
tel. 278-43-75
SKLEP NA PARTERZE

KONKURS**REMONTUJĄC Z NAMI
WYGRYWASZ !!!**

Konkurs trwa do 15.12.1998 r.

NAGRODY CZEKAJĄ

- ROWER TURYSTYCZNY
- APARAT FOTOGRAFICZNY
- CZAJNIK BEZPRZEWODOWY
- 10 KUPONÓW RABATOWYCH WYS. 5%

ZAPRASZAMY

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU
9.00 - 18.00, SOBOTA 9.00 - 13.00

STUDIO REKLAMY
MIK
wykonuje:

wizytówki (wielokolorowe) już od 0,35 zł
ulotki, foldery, dyplomy, zaproszenia,
szyldy, reklamy świetlne,
tablice reklamowe i informacyjne,
reklamy na samochodach
oraz wiele innych.

**Komputerowe wycinanie
liter i grafiki**

OD PROJEKTU tel. 278 43 10
DO WYKONANIA Turek, ul. Żeromskiego 46

**WYRÓB PŁOTÓW BETONOWYCH
I KOLOROWYCH W OŚMIU
WZORACH - ZBROJENIE 100%
CENY KONKURENCYJNE**

JĘSIOŁOWSKI BRONISŁAW
GRABIENIEC 15
62-700 TUREK
(0-601) 76-86-79

PRODUCENT
OKIEN PCV
ZDUŃSKA WOLA

*Jakość
najwyższa
Cena
najniższa*

oferuje po konkurencyjnych cenach!!!

- okna
- drzwi
- rolety
- ogrody zimowe

z wykorzystaniem:

- oryginalnych profili niemieckiego koncernu
THYSEN POLYMER GMBH
- okuć obwiedniowych ROTO

Szanowny kliencie, sprawdź sam!
Zapraszamy do Naszego Przedstawiciela

PHU „TIP” Turek, ul. Uniejowska 35a, tel. 78-26-01
w godz. 10.00 - 18.00
soboty 10.00 - 14.00

SPRZEDAŻ RATALNA

ENDOKRYNOLOG

Lek. med. Teresa Szymaniak
**leczenie chorób tarczycy
i innych
zaburzeń hormonalnych**

TUREK, ul. 650-lecia 12/2
pn.wt.czw.pt. od 16.00

Rejestracja pod numerem (0-63) 2782787

**GABINET
REHABILITACYJNY**

mgr reh. J. Białek

TUREK, ul. A. KRAJOWEJ 34A
wtorek, czwartek
Zapisy na telefon: 242-03-42

- REHABILITACJA DZIECI
- REHABILITACJA SCHORZEŃ
KRĘGOSŁUPA
- FIZYKOTERAPIA, LASER,
MASAŻ

USG TARCZYCY

Dom Usług

ul. Gorzelniana 1
**1-wsza i 3 sroda
miesiąca w godz.
15.00-17.00**

STOŁÓWKA**„BARBÓRKA”**

KWB „Adamów”

POLECA SMACZNE DOMOWE OBIADY

Sprzedają na karty abonamentowe oraz jednorazowo.
Organizujemy przyjęcia rodzinne, okolicznościowe, bankiety
w/g życzeń konsumentów.

INFORMACJI UDZIELAMY POD NR TEL. 278-73-21

RESTAURACJA WESTFALIA

(były Camel)

ZAPRASZA**NA WIECZORKI TANECZNE**

W KAŻDĄ SOBOTĘ W GODZINACH 20.00 - 2.00

POLECAMY:

- ORGANIZACJĘ IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH
- PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA DAŃ NA WYNOŚ
- ZAPEWNIAMY KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ WESEL I INNYCH IMPREZ
OKOLICZNOŚCIOWYCH POZA LOKALEM

TUREK, OBWODNICA PÓŁNOČNA 3A, TEL. 289-14-66

OFERTY PRACY z 28 września

Murarz - 11 os. Szwaczka - 1 os. Sprzedawca - 1 os. Tynkarz 1 os. Betoniarz - 8 os.
Hydraulik - 1 os. Elektryk z uprawnieniami SEP - 1 os. Pracownik fizyczny - 15 os.
Pomocnik murarza - 6 os. Technik odzieżowy - instruktor praktycznej nauki zawodu
- 1 os.

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy RUP w Turku, tel. 278-56-46
wew. 314.

OFERTY PRACY DLA ABSOLWENTÓW 1998 NA STAŻ

Szwaczka - 3 os. Sprzedawca - 2 os. Pracownik biurowy - 7 os. Technik budowlany -
2 os. Malarz budowlany - 1 os. Cieśla - 1 os.

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy RUP w Turku, tel. 278-56-46
wew. 313.

(informacja bezpłatna)

**KOWALSTWO
ARTYSTYCZNE**

KUTE:

**OGRODZENIA, BRAMY,
BALUSTRADY, KRATY,
MEBLE OGRODOWE,
I.T.P.**

Zapraszamy od 8 do 16



PHU „MIDNIGHT”

TEL. (063) 21-41-132

090 244-155

TUREK UL.SZOSA KOLSKA 28

Od trzech tygodni ukazuje się nowy tygo-
dnik „Echo Tureckie”. Decyzje o jego
wydawaniu podjąłem na podstawie niepe-
łnych informacji i niewłaściwej oceny
sytuacji, sądząc, że plany Wydawnictwa
Przegląd Koniński, w związku z nowym
podziałem administracyjnym zmierzają
będą do likwidacji lub ograniczenia swo-
body wydawanego do tej pory tygodnika
„Echo Turku”, którym kierowałem.
„Echo Turku”, tak jak było, tak będzie
samodzielną gazetą regionalną, redago-
waną przez dziennikarzy z terenu przy-
szego powiatu tureckiego, prezentującą
interesy naszej lokalnej społeczności.
Stąd zdecydowałem o zaniechaniu
z dniem dzisiejszym wydawania „Echo
Tureckiego”. Andrzej Piasecki

W związku z perturbacjami na rynku
wydawniczym w Turku, Wydawnictwo
Przegląd Koniński, które od blisko 7 lat
wydaje tygodnik „Echo Turku” ponow-
nie oświadcza, że nigdy w swoich planach
nie miało i nie ma projektów ograniczenia
swobody tej, a tym bardziej jej likwidacji.
Wręcz przeciwnie, wobec nowego po-
działu administracyjnego kraju, Wydaw-
nictwo dąży do umocnienia organizacyj-
nego i kadrowego Redakcji, tak by tygo-
dnik powiatu tureckiego piórem tureckich
dziennikarzy prezentował regionalne pro-
blemy i był czynnikiem integrującym
nowe środowisko. Jesteśmy przekonani,
że taka właśnie polityka i linia wyda-
wnicza zyskała „Echu Turku” grono lic-
nych Przyjaciół i czytelników, którzy po-
zostaną mu wierni w nowej, powiatowej
rzeczywistości.
Przegląd Koniński

Strony oświadczają, że w dniu 25 wrześ-
nia 1998 r. przy mediacji Zdzisława Cza-
pli zawarły porozumienie wyrażone
w opublikowanych oświadczeniach.



„LINDA”



OKNA I DRZWI, ROLETY, FASADY Z PCV I ALUMINIUM, WITRAŻE

U NAS „VEKA” ZE SKRZYDŁEM LICOWANYM W PŁASZCZYŹNIE OKNA

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ

ATRAKCYJNE CENY

Zakład Produkcyjny 62-730 Dobra, Chrapczew Tel./ fax (0-63) 278-30-55 (043) 829-48-55	Konin ul. 3 Maja 62A Tel./ fax 244-50-19	Koło ul. Wojciechowskiego 40 Tel./ fax 272-61-06	Przykona Tel./ fax 278-66-12
--	--	--	---------------------------------

(zł. 408 / 91)

Firma „SAPO” Tartak Dobra

(były SKR) kierunek LINDA

oferuje:

konstrukcje dachowe i tarcicę z modrzewia po cenach sosny

tel. 278-61-53 lub (0-90) 2789-154

NOWA OFERTA, NOWA SZANSA!!! KREDYTY I LEASING!!!

KREDYTY GOTÓWKOWE DO 4.000 ZŁ BEZ PORĘCZYCIELI,
MAKSYMALNY KREDYT DO 10.000 ZŁ
MINIMUM FORMALNOŚCI
OKRES KREDYTOWANIA DO 24 MIESIĘCY
ZAPRASZAMY OSOBY FIZYCZNE I PROWADZĄCE
DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

P.P.H.U. „TUR” S.C.
UL. OBWODNICZA PÓŁNOCNA 3A
62-700 TUREK, TEL. 289-14-66

DRZEWA I KRZEWY

- owocowe
- ozdobne
- architektura ogrodowa
- projektowanie i zakładanie terenów zieleni
- fachowe doradztwo

poleca:

Szkółka „Kowalski”
Turek, ul. Krótka 4
tel. 278-43-27
(0-90) 519-723

Hurtownia „RES”

Międzylesie k/ Turku
tel. 278-82-88, wew. 82
kom. (0-602) 331-151

oferuje:

- ryby mrożone, wędzone
- matias z dostawą do sklepów

Hurtownia Elektrotechniczna

w Turku, ul. Kolska Szosa 7 B (w podwórzu)
tel./ fax 278-39-05 oferuje w cenach fabrycznych:

RABATY OD CEN FABRYCZNYCH!

Zapraszamy Szanownych Klientów

codziennie 8.00-17.00

w każdą sobotę 8.00-12.00

- kable
np. kabel YAKY 4x50 9,62 + VAT
np. kabel ASXSXN 4x25 6,70 + VAT
- przewody
np. przewód YDYt 2x1,5 0,52 + VAT
np. przewód YDYt 3x2,5 1,07 + VAT
np. przewód YDY 5x6 3,85 + VAT
- wyłączniki nadmiarowo-prądowe
np. wyłącznik S 193 C-25 33,40 + VAT
np. wyłącznik S 191 B-16 6,95 + VAT
- skrzynki
np. skrzynka SWKI-3 (złącze domowe) 40,40 + VAT
np. skrzynka pomiar.-zabezp. 182,80 + VAT
- źródła światła
np. świetlówka 40 W 2,20 + VAT
np. żarówka 100 W 0,59 + VAT

Szeroki wybór osprzętu instalacyjnego

Przy zakupach i płatności gotówką udzielamy rabatów:

- powyżej 500 zł - 3% - powyżej 1.000 zł - 5%

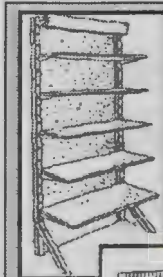
POŻYCZKI GOTÓWKOWE

1,32% MIESIĘCZNIE

przyjazna obsługa
minimum formalności

WYSTARCZY, ŻE MASZ
STAŁY DOCHÓD
RENTE CZY EMERYTURĘ
(minimum 550 zł brutto)

PHU „CHROBRY” S.C.
Turek, ul. Kaliska 2 (budynek PSS)
Czynne codziennie
w godz. 10.00 - 17.00
sobota 10.00 - 14.00



SPRZEDAŻ I WYKONAWSTWO MEBLI SKLEPOWYCH

- lamy, gabloty oraz regały sklepowe, magazynowe, piwniczne i garażowe.
- wagi sklepowe (w tym elektroniczne).
- meikownice.
- kosze druciane stojące i podwieszane, kraty ścienne.
- asortymentowe tabliczki cenowe i informacyjne.
- kosze plastikowe do mięs, owoców i warzyw.
- kasetki do pieniędzy, wkłady do bilonu.
- kasy fiskalne
- urządzenia chłodnicze
- włoski system rurowy
- wózki i kosze jezdne dla marketów
- krajalnice do wędlin

Koło, ul. 3 Maja 106, tel. 72-37-68
czynne 10.00 - 18.00 (w soboty po uzgodnieniu)

Agencja Towarzyska

„TABU” 24h

ZAPRASZA

Turek, ul. Graniczna 1
tel. (0-601) 77-63-92
(0-601) 72-48-77



REMONTY
również na raty!!!
Firma wykonuje:

MARSZAŁEK

Turek, ul. Browarna 3/97
tel. (0-63) 278-59-54, (0-602) 55-33-75

ocieplanie domów

gipsowanie

malowanie natryskowe

tyunki ozdobne

regipsy

tapetowanie

plytki i terakota

Szkółka Pojemnikowa

Barbara i Zbigniew Lindner
tel. (0-601) 37-83-87
Punkt Sprzedaży w Turku
ul. Komunalna 1A

oferuje do sprzedaży:

DRZEWA I KRZEWY OZDOBNE W SZEROKIM ASORTYMENCIE

Sprzedaż codziennie w godz. 9.00-17.00 ZAPRASZAMY

NOWO OTWARTY PUNKT

Turek, ul. Kaliska 12
tel. 278-48-18



zaprasza do promocji

„nasze urodziny - twoja okazja”



Alcatel
One Touch Club
200 zł
z aktywacją
+VAT

Alcatel
One Touch View
300 zł
z aktywacją
+VAT



ZAKŁAD KOSMETYKI SAMOCHODOWEJ

TUREK, ul. Kopernika 3, tel. (0-63) 278-13-41
od poniedziałku do soboty w godz. 8.00 - 21.00

ŚWIADCZY USŁUGI W ZAKRESIE:

- mycie karoserii, szyb, luster w sposób bezpieczny dla państwa samochodu
- mycie silników i podwozia
- konserwacji i renowacji lakieru
- sprzątanie i pranie wnętrza
- przygotowanie pojazdu do sprzedaży
- plaskowanie felg, ram itp.
- dezynfekcja pojazdów dostawczych odpowiednimi środkami i parą do 150 °C



PONADTO INFORMUJEMY, ŻE:

- ☆ prace wykonujemy ręcznie przy pomocy profesjonalnego sprzętu KARCHER, specjalistycznymi środkami, ciepłą wodą, parą
- ☆ przy temperaturach ujemnych zabezpieczamy zamki i uszczelki
- ☆ możemy odebrać brudny i odstawić czysty pojazd do Klienta
- ☆ obsługujemy również samochody ciężarowe do 8 ton, ciągniki siodłowe i rolnicze

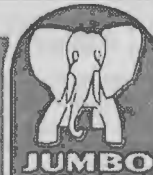
- ☆ przy myciu i sprzątaniu samochodu wosk gratis
- ☆ możliwość wykupienia korzystnego abonamentu

ZAPRASZAMY !!!

ZAKŁAD KOSMETYKI SAMOCHODOWEJ

To ogłoszenie jest zarazem kuponem, z którym możesz zgłosić się przy korzystaniu z myjni. Wówczas weźmiesz udział w losowaniu pięciu nagród wartości 1500 zł

**AUTO
Myjnia**



ul. Konińska 1
(przy stacji paliw)

ZAPRASZAMY
7.00 - 22.00

SZYBKO ☆ SOLIDNIE

Myje

KONSERWUJE

NADAJE potysk

Wykonujemy również:

- ✓ pranie tapicerki
- ✓ mycie silnika
- ✓ odkurzenie

OSTEOPOROZA

W dniu 2 listopada 1998 r. o godz. 15.00 w PRZYCHODNI MIĘDZYZAKŁADOWEJ przy PKS w TURKU ul. Dworcowa - Hotel PKS prowadzone będą badania kości - oznaczenie gęstości kości aparatem nowej generacji DTX-200.
Cena badania 50 zł.
Zapisy codziennie osobiście i telefonicznie pod numerem: 278-47-50, wew. 249 w godzinach od 7.00 do 14.00.

NIE ZWLEKAJ ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ

Firma Audytorska **SPECTRUM**

Turek, ul. Kolska Szosa 28
tel. 278-43-30 wew. 314
dom 278-31-91

oferuje:

- prowadzenie ksiąg rachunkowych
- podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- doradztwo podatkowe
- ekspertyzy finansowe
- badanie bilansów
- pełny zakres usług księgowo-finansowych



62-700 TUREK, ul. Kaliska 2

289-1-666
Tel. 289-1-777
0-601 49-83-61

Po raz pierwszy Tygodnik Echo Tureckie wydany został w marcu 1924 r. Obecnie pismo ukazuje się od 1 września 1998 r. na terenie miasta Turek oraz gmin: Brudzew, Dobra, Kąwęczyn, Malanów, Przykona, Świnice W., Tulisek, Turek, Uniejów, Władysławów

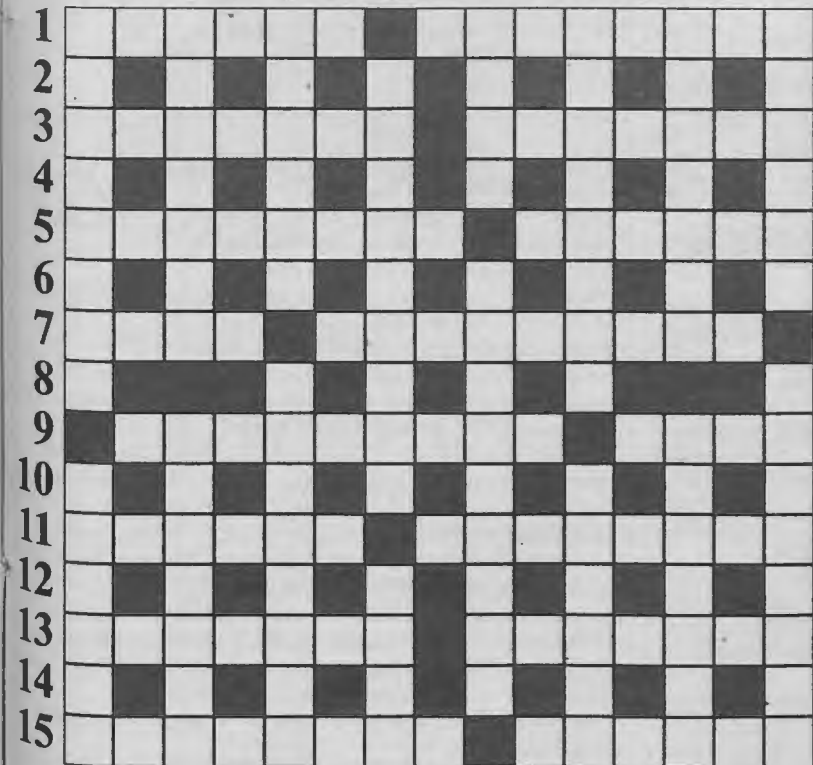
Redaguje zespół: Andrzej Piasecki (wydawca i redaktor naczelny), Katarzyna Łuczak, Irena Kubiak, Paweł Laskowski oraz współpracownicy: Hanna Choinka (grafik), Milena Chybs, Marek Jabłoński, Sylwio Jafra, Tadeusz Rabięga, Alicja Stawieraj, Mariusz Wachowicz, Karol Szczeciński.
Dział komputerowy: Mirosław Buda, Andrzej Szewczyk, Przemysław Zajac.
Biuro Ogłoszeń: Turek, ul. Uniejowska 6, tel. 278-47-49.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych materiałach i nie zwraca tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń odpowiadają ich zleceniodawcy.

Krzyżówka dla dorosłych

KUPON
4

A B C D E F G H I J K L M N O



Rozwiązanie utworzą kolejne litery z pól: (F9, A14, J15, O14, E10, A12) (F5, I6, L1) (C11, E11, K11, G7) (O15, K1, J13, B15, A10) (C9) (F15, K15, N13, G9, A5) (C13) (K3, J1, M14, J11, I9, D11).

POZIOMO: 1A) Produkty mleczne. 1H) Wszechstronna znajomość jakiegoś przedmiotu. 3A) Filozof łączący elementy chrześcijaństwa i religii wschodnich. 3I) Obszar wyżyny, płaskowyż o rzeźbie pagórkowatej. 5A) Joseph (1874-1965), amer. fizyk, nagroda Nobla 1944. 5J) Jednostka zajęć szkolnych. 7A) Rzeka w pn.-wsch. Hiszpanii. 7F) Przeszarżale: człowiek rozrzutny; hulaka, lekkoduch. 9B) Potocznie: człowiek wytrzymały, nieugięty. 9L) Łyszczyk. 11A) Niskorosły mieszkaniec lasów Afryki Równikowej. 11H) Państwo w pd. Afryce, stolica Gaborone. 13A) Np. Śniardwy. 13I) Łączy punkty o jednakowym ciśnieniu atmosferycznym. 15A) Republika w pd.-wsch. Azji. 15J) Japoński okrzyk wyrażający entuzjazm, triumf.

PIONOWO: A1) Roślina ozdobna z rodziny różowatych. A10) Budowniczy konia trojańskiego. C1) Drób intensywnie tuczony przeznaczony na ubój. C9) Dawne wino węgierskie. E1) Niewielka budowla ogrodowa służąca do wy-

poczynku. E8) Działka. G2) Łączenie w jedną całość różnych teorii, poglądów i pojęć. G12) Ośrodek eksploatacji i wzbogacania ropy naftowej w pd. Nigerii. I1) Wydzielina gnilna gromadząca się w ranach. I6) Drukujący aparat telegraficzny. K1) Stopniowe obniżanie, zmniejszanie się. K10) Oparcie, podpora. M1) Stolica Wenezueli. M9) Największy prorok "Starego Testamentu". O1) Alkohol + aldehyd, stosowany jako środek zapachowy. O8) Półpustynna, bezodpływowa kotlina w Afryce Pd.

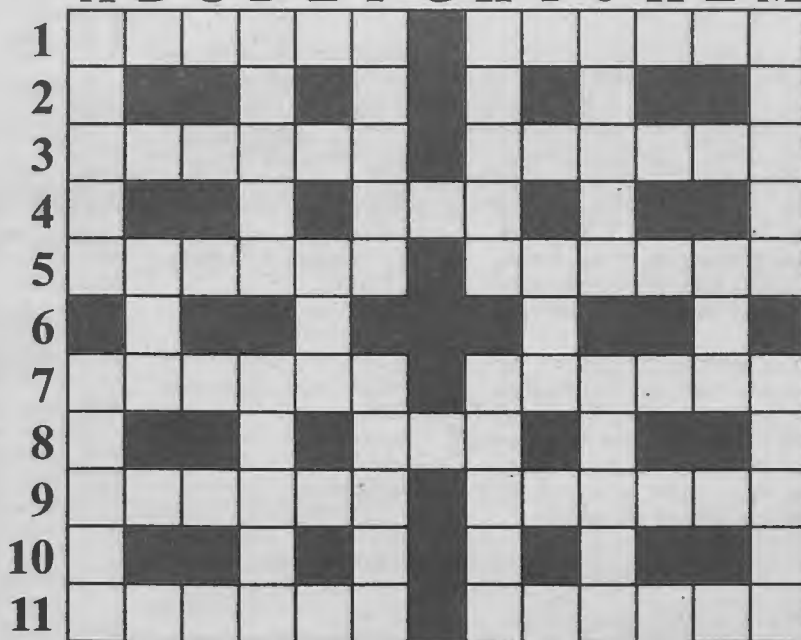
Za poprawne rozwiązanie krzyżówek w 2 numerze "ET" nagrody wylosowali Michał Światowski z Dobrej i Marcin Woźniak z Turku. Prosimy zgłosić się do redakcji po odbiór nagród.

Rozwiązania krzyżówek przyjmujemy do 7 października. Kartki z naklejonym kuponem oraz prawidłowo podanym hasłem należy przekazać na adres "Tygodnik Echo Tureckie", Turek, ul. Kaliska 2 lub wrzucić do redakcyjnej skrzynki.

Krzyżówka dla dzieci

KUPON
4

A B C D E F G H I J K L M



Rozwiązanie utworzą kolejne litery z pól: (D5, J7, E1) (C7, F2) (L11, F7, L9, K3) (M4, A1, L6, A4, J11) (B3, K1, H9, I3).

POZIOMO: 1A) Wóń. 1H) Mama mamy. 3A) Zawodnik na ringu. 3H) Możliwość, że coś się nie uda. 4F) Zwolennik, entuzjasta. 5A) Warsztat rzemieślniczy kowala. 5H) Odpieranie napasli. 7A) Busola. 7H) Draży skałę. 8F) W herbie Turku. 9A) Znak graficzny oznaczający głoskę. 9H) Zapalamy je na grobie. 11A) Wielkolud, olbrzym. 11H) Człowiek leworęczny.

PIONOWO: A1) Niewielki ząb. A7) Orszak jadący dla zabawy w kilkoro sań. B5) Niezidentyfikowany obiekt latający. D1) Słynny Lupin. D7) Pisze wiersze. E5) Mała Izabela. F1) Instrument strunowy szarpany. F7) Chwila rozpoczęcia konkurencji sportowej. H1) Stolica Szwajcarii. H7) Podstawowy składnik skorupy ziemskiej. I5) Puszcza, matecznik. J1) Targowisko. J7) Płomień. L5) Najdłuższa rzeka w Afryce. M1) Elektroda dodatnia. M7) Wywiadowca, tajnik.

WIELKA PROMOCJA CENOWA
PORÓWNAJ I WYBIERZ NAJTANIEJ
(ceny obowiązują do końca października)

Mleko Bebiko 1, 2, 2R, 2GR	- 5,75 zł
Mleko Bebiko 3R	- 5,25 zł
Bebilon 1,2 400 g	- 7,55 zł
Bebilon 1,2 900 g	- 15,15 zł
Obiadki Bobo vita - 1,21 zł, 1,76 zł, 2,06 zł	
Syrup Bobo vita	- 0,99 zł
Pieluchy Huggies	- 5,99 zł
Pieluchy Bambino	- 6,85 zł

Dodatkowo otrzymasz bezpłatny katalog zabawek na gwiazdkę '98

Szukaj w sklepach: "OLENKA" i "NATALIA"

Promocja organizowana jest wspólnie z największym producentem żywności dla niemowląt - firmą "BOBO VITA" oraz generalnym importerem na Polskę klocków LEGO - firmą "BRIO GALTEX POLSKA"

"Nie samą miłością dziecko żyje..."
a wszystko czego potrzebuje
w sklepach SAMOOBŚLUGOWYCH

NATALIA I OLEŃKA
się znajduje

- wózki
- pieluchy
- zabawki
- prezenty

Wybór wielki - maluch uśmiechnięty

"OLEŃKA"
TUREK, UL. 650-LECIA 8

"NATALIA"
TUREK, Plac Wojska
Polskiego 12

HOROSKOP

29 września - 5 października

BARAN

Trzeba się zabrać do porządkowania życia uczuciowego. W niedzielę pomów o swoich rozterkach ze Strzelcem, a podda Ci parę dobrych pomysłów. Wtorek i środa będą trudne, mogą pojawić się kłopoty zdrowotne i pesymizm. Zastanów się czy zaufanie, okazywane nowej przyjaciółce, nie jest przedwczesne. W pracy Twój autorytet wzrośnie, jeśli zachowasz spokój.

BYK

Początek tygodnia zapowiada się miło. W poniedziałek zechcesz podjąć, bez pomocy innych, jakies nielatwe zadanie. Działaj, nie szukaj współników, a rzecz się powiedzie. Spiesz się, bo od czwartku do soboty los będzie Ci przeszkadzał w realizacji planów. Nie angażuj się wtedy w rozgrywki personalne i bardzo uważaj na drodze. Bezpiecznie będzie w towarzystwie Skorpiona.

BLIŹNIĘTA

Konkretne, trudne posunięcia są już za Tobą - teraz należy myśleć, jak postąpić, by tego dorobku nie zmarnować. Podwyżka i awans są w zasięgu ręki. Jeśli nie masz par-

tera, możesz sobie pozwolić na interesujący flirt we wtorek. Do kłopotów rodzinnych nie podchodź tak emocjonalnie, więcej spokoju, zwłaszcza w niedzielę. Wodniczkę i Strzelca zignoruj razem z ich pretensjami.

RAK

Jeśli nieśmiałość sprawiała Ci kłopoty, to czeka Cię przypływ odwagi, który zaowocuje ciekawymi znajomościami. Nowi ludzie pokażą Ci inne horyzonty, a Ty zechcesz wyjść poza codzienność. Nabierzesz sił, by podjąć trudną sprawę zawodową. Nie mieszaj w to uczucie i Byka, przeprowadź swój plan w sobotę, a osiągniesz sukces. W środę zostań w domu i nie kłóć się ze starszymi.

LEW

Tam, gdzie inni będą się borykali z problemami, Ty z powodzeniem odniesiesz sukces. Pomoże Ci zdolność wylawiania rzeczy ważnych oraz... uroczy Strzelec. We wtorek atmosfera będzie aż iskrzyć, zrobi się miło na duchu. Jeśli nawet skończy się tylko na krótkim romansie, zostaną dobre wspomnienia. W czwartek nie podejmuj ważnych decyzji finansowych i nie nudź rodziny.

PANNA

Udany tydzień sprzyja załatwianiu istotnych kwestii majątkowych i sądowych. Zmobilizuj się, działaj, pilnuj spraw zawodowych, ale nie pობlażaj partnerowi. Musi wiedzieć, że nie tylko sobie stawiasz wysokie wymagania. W sobotę rodzinne szczęście i poprawa stanu finansów wprawią Cię w euforię. Ale uwaga - w niedzielę na widok Rybki lepiej trzymaj język za zębami.

WAGA

Bawisz się na całego i słusznie, to może być jeden z najciekawszych okresów w twoim życiu. Nie brakuje wrażeń, spotkań, pogawędek i flirtów, a im mniej unikasz ludzi, tym więcej dowiadujesz się o... sobie. Romantyczne randki są ważne, ale miej oczy i uszy nastawione także na odbiór bardziej prozaicznych informacji. Wkrótce się przydadzą. Najlepsze dni - wtorek i środa.

SKORPION

Wiedzie Ci się świetnie, nowe inwestycje też dadzą spore pieniądze. Sprawdź jedyń, czy wiesz, po co to robisz, czy nie trącis z oczu najważniejszych dla siebie wartości. W czwartek lub piątek zjawi się Bliźniak, przewróci Twój świat do góry nogami, a Ty znajdziesz się w siódmym niebie. Odważ się na szczerość i nie stroń od uczuć, a w sobotę będziesz mieć świat w stóp.

STRZELEC

Czas sprzyja podejmowaniu ważnych decyzji. Od wtorku zacznij energiczne działania, nabierz rozmachu, postępuj zgodnie z od dawna gotowymi planami. Porozmawiaj o in-

teresach z Lwem, szukaj wpływowych przyjaciół i odnawiaj potrzebne znajomości bez fałszywego wstydu. W niedzielę poczujesz, że wraca ta pogoda ducha, która pozwalała Ci kochać i wierzyć.

KOZIOROŻEC

Odpuść sobie, ciesz się życiem i nie dziel włosy na czworo. Gdy dopadnie Cię chandra - a grozi Ci to we wtorek i środę - zostań wśród kochających Cię ludzi. Nie łap się wtedy za nic nowego, uważaj na zdrowie i nie daj się skłonić do brawurowych akcji. Jeśli się nie poddasz zniechęceniu, tydzień będzie udany. W sobotę randka z Baranem i sukces większy, niż możesz marzyć.

WODNIK

Nie trać rozsądku, nie daj się podejść tylko dlatego, że ktoś tak rozkosznie się uśmiecha. We wtorek Twoja zdecydowana postawa zaimponuje Rakowi znacznie bardziej, niż uległość. W czwartek uważaj na intrygantów, a sprawy sądowe i urzędowe odłóż, jeśli to tylko możliwe, na przyszły tydzień. Koniec tygodnia przypomni Ci, że nie wszystkie sprawy rodzinne są zakończone.

RYBY

Na początku tygodnia będziesz mieć skłonności do występowania z pozycji autorytetu... i gorzko tego pożałujesz, jeśli na czas się nie opanujesz. Warto za to szukać nowych kontaktów, zmienić otoczenie, nie trzymać się kurczowo tych samych ludzi. Dobrze zrobisz, wypoczywając z Koziorożcem - czasem umiecie się uszczęśliwić. Na romantyczne spotkanie wybierz sobotę.

Koncert Zyczeń

ROCZNICE

♥ Z okazji 68 rocznicy ślubu Weronice i Józefowi Idasiakom dalszych wielu pogodnych dni w szczęściu i dużo dużo zdrowia składają: Dzieci: Ryszard, Marysia, Zosia, Janek, Basia i Małgosia z rodzinami oraz 14 wnucząt i 13 prawnucząt.

♥ „Czas mija jak godzina, nie wróci co już było lecz miło się wspomina to co się Nam przeżyło”. Wszystkiego najlepszego Markowi Zarębie z okazji rocznicy ślubu życzy: Żona Halina, Olga i Magdalena.

URODZINY

♥ Z okazji 18-tych urodzin Romanowi Kaźmierczakowi udanego startu w dorosłe życie, dużo szczęścia i powodzenia w życiu osobistym oraz wszelkiej pomyślności życzą: Rodzice z bratem Szymonkiem

IMIENINY

♥ Z okazji imienin i urodzin Waławowi Gralińskiemu najserdeczniejsze życzenia składają: Żona Elżbieta z Olą, Piotrkim i Anią.

DZIEŃ CHŁOPCA

♥ „Tylko jedno świeci słońce, tylko jeden księżyc lśni. Tylko jedno kocham serce, które nośsisz tylko Ty”. Mariuszowi Jurdziak — Żona Ania.

♥ „Kocham Cię bardziej niż wczoraj, ale wciąż mniej niż jutro”. Mojej kochanej Rybce Piotrkowi F. - Karolina.

♥ „Serce moje kocha Twoje, Ty napełnisz myśli moje, z Tobą czuję się jak w niebie, bo ja bardzo Kocham Ciebie”. Dla Zbyszka Stasiaka z Żeronic. Jola z Turku.

♥ Z okazji Dnia Chłopca moc gorących życzeń dla chłopaków z VIII B ze Szkoły Podstawowej w Kowalach Pańskich przesyła: Angelika.

♥ „Czarne oczy buzia też, kto Cię kocha chyba wiesz”. Z okazji Dnia Chłopca najważniejszemu Krzysztofowi Lisińskiemu najserdeczniejsze życzenia ślą: Dziewczyny z ZSZ.

♥ W Dniu Chłopca wspaniałemu przyjacielowi, wszystkiego co najlepsze oraz zdania matury na piątki życzy: Marcinowi Łuczakowi Ciagle o Tobie myśląca Marta

♥ Z okazji Dnia Chłopca Kochanemu „Misiaczkowi” dużo zdrowia, wiele radości oraz spełnienia najskrytszych marzeń życzy: Aga

♥ „Miłość to walka. Życie to sen. A jednak wież mi Kocham Cię” z okazji Dnia Chłopca serdeczne życzenia dla R. - Twój Misiaczek

♥ Najserdeczniejsze życzenia z okazji Dnia Chłopca dla Karola, Sławka, Michała i Daniela od Znajomych Dziewczynek

♥ Najserdeczniejsze życzenia dla Tomka...? który chyba chodzi do 4 kl. L.O. od Nieśmiałej Nieznajomej

♥ W Dniu Chłopca najprzystojniejszemu mężczyźnie Jackowi najserdeczniejsze życzenia zdrowia, uśmiechu, spełnienia wszystkich marzeń oraz powodzenia w nowej szkole składa: Misiak

♥ „Ale bomba! Niech każdego chłopaka z kl. VIII SP 5 wciążnie powietrzna trąba” życzą: Kumpel z VIII

♥ Wszystkim Panom z ZHP „Irmex” z okazji Dnia Chłopca wszystkiego najlepszego milej współpracy życzą: Koleżanki z drugiej zmiany

♥ Z okazji Dnia Chłopca wszystkiego najlepszego dla Pączka, Kaszla, Regana, Skoczka, Bambusa, Bobka, Czarka i Marasa życzą: Gośka, Ola, Kinga, Lidka

♥ Z okazji Dnia Chłopca dla Roberta Kaszyńskiego najgorętsze wyrazy miłości i ciągłej pamięci śle Magda

♥ Z okazji Dnia Chłopca pracownikom Piekarni Krzysztofowi, Sylwkwowi, Mariuszowi, Robertowi, piotrkowi najserdeczniejsze życzenia satysfakcji z pracy życzą: Iwona, Kasia, Renata i Lila

♥ „Życie jest piękne, więc miej go ile pragniesz, a kto o Tobie pamięta na pewno odgadniesz” Piotrkowi Przewoźnemu - M.K.

♥ Kochanemu mężowi Robertowi Z. wszystkiego najlepszego z okazji Dnia Chłopca oraz miesiąca spędzonego w związku małżeńskim życzy: Żona Agusia

♥ „Wszystko może się zdarzyć oprócz tego, co było - nikt nie skradnie nam wrażeń, które dała nam miłość”. Z okazji Dnia Chłopca - Adamowi - Magda

♥ „Noc nauczyła mnie marzyć, słońce przyjaźnią darzyć, deszcz nauczył mnie szlochać, a Ty nauczyłeś mnie kochać” Siwemu - Zakochana B.

♥ Z okazji Dnia Chłopca samych miłych w życiu radości, spełnienia wszystkich marzeń Andrzejowi życzy Eks-dziewczyna

USC informują

Turek: Mariusz Płóciennik, Daria Nikola Małek, Kamila Katarzyna Kowalczyk, Michał Kasprzak, Krystian Krzysztof Właż, Patryk Grzebka, Patrycja Gruchot, Ernest Waleriańczyk, Sajmon Jacek Jasiński, Jarosław Piekarski, Dominika Sylwestrzak, Justyna Wachowska, Anna Radecka, Patrycja Lisińska, Jakub Styś, Małgorzata Kaczmarek, Hubert Gajda, Wojciech Szymczak.

Burdzew: Milena Krych i Mariusz Mżywa, Ewa Zagozda i Robert Kuśmirek.

Dobra: Irena Wilgórska i Robert Antczak, Dorota Tomczyk i Bogumił Szymczak, Magdalena Polińska i Waldemar Łukaszyk.

Malanów: Magdalena Kaczkowska i Krzysztof Dymarczyk, Małgorzata Woźniak i Karol Szurdyga.

Przykona: Katarzyna Nita i Robert Tamul.

Świnice Warckie: Agnieszka Kostrzyńska i Mariusz Walczak, Justyna Łopacińska i Krzysztof Mikołajczyk, Anna Siekacz i Roman Maciaszczyk, Beata Pawlak i Andrzej Augustyniak.

Turek: Edyta Macuda i Zbigniew Młotkiewicz, Ewa Klimkowska i Rafał Gorzkiewicz, Katarzyna Antas i Krzysztof Wędzik, Monika Kubiak i Paweł Janaszczyk, Edyta Kowalska i Marcin Kaźmierczak, Barbara Fiedorowicz i Leszek Nowinowski.

Tuliszków: Agnieszka Lewandowska i Dariusz Kaczmarek, Ewa Wojtkowiak i Rafał Werkowski, Marzena Ciesielska i Henryk Woliński, Donata Dzikowska i Sławomir Hynasiński, Justyna Fabiańska i Jarosław Michalak, Beata Biniek i Zbigniew Tomaszak, Lidia Mikosik i Artur Siwek, Agata Grzelczak i Piotr Górecki.

Uniejów: Barbara Ścibior i Krzysztof Pluciński, Iwona Graczyk i Piotr Szymański.

Władysławów: Magdalena Ukraińska i Zbigniew Budka, Miróslawa Gradecka i Mariusz Jankowski.

Kawęczyn: Marianna Wędrychowicz, Kazimierz Wojtasik.

Przykona: Józef Rusek.

Turek: Władysława Dzieciatkowska, Krysztyna Heine, Adam Klimek, Helena Ptak, Wiesław Kutkowski, Marta Łomżyńska.

Tuliszków: Helena Kubacka, Henryk Durkiewicz, Henryka Jońska.

Uniejów: Stanisław Stasiak, Marianna Kwiatkowska.

Władysławów: Eugenia Drabina.

USŁUGI POGRZEBOWE

M. Piątek, W. Papierska

62-700 Turek
Dyżur całonocowy
tel. (0-63) 278-41-25
(0-601) 87-16-90

Dom: ul. Legionów Polskich 1/45
oraz w godz. 8.00-15.00
ul. Poduchowne 16

URZĘDOWSKI
OKNA
URZĘDOWSKI
sosna mahoń
Turek, Milewskiego 8
(vis a vis PKS)
tel. (0-63) 278-48-07
wew. 293

OGŁOSZENIA
289-16-66
278-47-49



Na zakończenie

Do zobaczenia

Nie przypuszczałem, że w tej rubryce przyjdzie mi komentować informację o zamknięciu wydawania pisma (str. 1), ale życie przynosi nie takie niespodzianki. Rezygnacja z roli wydawcy nie wynika z poczucia winy, ale z konieczności. O tej konieczności pisać nie będę, tak samo jak odstąpię od udowadniania swej niewinności, bo trudno być sędzią we własnej sprawie. Trudno pisać o swoich kłopotach, w swojej gazecie. Niech to uczyni ktoś inny. A jeśli prawdziwego sądu zabraknie, to zrobi to historia.

Zgodnie z porozumieniem zawartym z Wydawnictwem „Przegląd Ko-

niński” zdecydowałem o wyrejestrowaniu. „Tygodnika Echo Tureckie”. Już takiego pisma nie będzie. Wraz z tym faktem kończy się pewien etap w mej działalności publicznej. Dlatego dziękuję wszystkim, którzy w ciągu siedmiu lat w różnej formie ze mną współpracowali, którzy mnie wspierali. Dziękuję Czytelnikom „Echa”. Jestem głęboko przekonany o tym, że praca, która w tym czasie została wykonana przez zespół pracowników i współpracowników „Echa” zostanie trwałym dorobkiem naszego miasta. Tego dorobku nikt nam nie odbierze, a wielu będzie mogło z niego przez lata korzystać. Na zakoń-

czenie mogę jeszcze dodać, że praca dziennikarza w małym mieście jest bardzo trudna, a rola jednoosobowego wydawcy pisma jeszcze trudniejsza. Dlatego z tego ostatniego przywileju musiałem zrezygnować. Czy na zawsze? Tego nie wiem. Ale ponieważ, tak jak wspominałem na początku, życie przynosi różne niespodzianki, więc wydając ostatni numer „Echa” z ostatnim felietonem, kończę go takim właśnie tytułem.

Andrzej Piorecki

KWIACIARNIA
Państwa Marioli i Lecha Pera
bukiety okolicznościowe
wiązanki ślubne
wiązanki pogrzebowe, wieńce
kwiaty doniczkowe
ZAPRASZAMY
ul. Chopina 24a
Czynne codziennie
od 9.00 do 17.00
(konkurencyjne ceny)